





alemanas, para hacer un llamamiento á Francia e Inglaterra, que constituyan la garantía de su neutralidad, para actuar en su nombre y en virtud de los Tratados de defensa de la neutralidad de la nación belga. Al rechazar con las armas á los invasores no ha realizado siquiera un acto de hostilidad, con arreglo al artículo 10 del Tratado de La Haya sobre los derechos y deberes de las potencias neutrales.

Alemania ha reconocido incluso que su agresión constituía una verdadera violación del derecho de gentes, y no pudiendo justificarse, ha invocado un interés estratégico.

Bélgica desmiente de manera categórica la afirmación de que los naturales austriacos hayan sufrido en Bélgica un trato contrario á los deberes más elementales de humanidad. El Gobierno ha dado desde el principio de las hostilidades las órdenes más estrictas para la salvaguardia de las personas y propiedades austro-húngaras.

He aquí unos telegramas interesantes cruzados entre las naciones beligerantes, que también publica la Prensa extranjera:

Del Príncipe Enrique de Prusia al Rey de Inglaterra (30 de Julio).

«Llegué ayer. He dicho á Guillermo lo que tan amistosamente me comunicaste el domingo anterior en el palacio de Buckingham. Guillermo se encuentra ocupadísimo, y hace grandes esfuerzos para atender al ruego de Nicolás relativo al mantenimiento de la paz. Ambos se hallan en constante comunicación telegráfica. El Zar confirma hoy la noticia de haber adoptado medidas militares, y añade que la movilización ha comenzado en Rusia hace cinco días. Sabemos también que en Francia se hacen preparativos militares. Nada hasta ahora hemos decidido nosotros; pero nos veremos obligados á tomar una resolución si nuestros vecinos persisten en su actitud. Esto llevaría aparejada una guerra europea. Si real y sinceramente desear evitar tan horrenda catástrofe, ¿no sería oportuno que influyeras sobre Francia y Rusia para que permanecieran neutrales? Creo que tu intervención sería muy eficaz, tanto, que para mí constituye lo que te propongo la más segura y acaso la única posibilidad de que la paz no llegue á alterarse. He de agregar que ahora más que nunca deben unirse Inglaterra y Alemania para oponerse á lo que ya parece inevitable. No dudes que Guillermo trabaja con la mayor buena fe por sostener la paz; pero el proceder de esas dos potencias fronterizas va á obligarle al fin á seguir su ejemplo, para seguridad de su propio país, que de otro modo quedaría en crítica situación. He dado cuenta á Guillermo de este telegrama, que espero acorras tan efusivamente como yo te lo dirijo.—Enrique».

Contestación del Rey de Inglaterra:

«Gracias por tu telegrama. Mucho me satisfacen las gestiones de Guillermo con Nicolás para que la paz no se perturbe. Deseo vivamente que llegue á evitarse la terrible calamidad de una guerra europea, que á ninguno reportaría beneficio. Mi Gobierno hace todo lo posible para conseguir que Rusia y Francia no prosigan en sus preparativos militares si Austria se conforma con la ocupación de Belgrado y el territorio servio de la frontera, como garantía de una justa satisfacción á sus reclamaciones. Confío en que Guillermo ha de influir cerca de Austria para que ésta acepte esa fórmula, y así quedará demostrado que Alemania y la Gran Bretaña colaboran para impedir una catástrofe internacional. Te ruego que des á Guillermo la seguridad de que hago y haré cuanto esté de mi parte para conservar la paz europea.—Jorge».

De Guillermo II al Rey de Inglaterra (31 de Julio):

«Agradecidísimo por tu amistoso despacho. Tus proposiciones coinciden con mis ideas y con la comunicación que esta noche he recibido de Viena y he transmitido á Londres. El canciller acaba de manifestarme que ha recibido la noticia de haber ordenado Nicolás, esta misma noche, la movilización completa del Ejército y de la Armada moscovitas. Ni siquiera ha aguardado el resultado de la mediación propuesta por mí, y hasta me deja sin noticias. Marcho á Berlín para garantizar la seguridad de mi frontera occidental, en la que ya se han situado fuertes destacamentos rusos.—Guillermo».

Contestación del Rey de Inglaterra.

«Muchas gracias por tu telegrama de anoche. He dirigido otro urgente á Nicolás, expresándole que estoy dispuesto á hacer cuanto de mí dependa para el restablecimiento de las negociaciones entre las potencias interesadas y por lograr el éxito de aquéllas.—Jorge».

El embajador de Alemania en Londres remitió al canciller del Imperio el siguiente despacho:

«Sir Edward Grey acaba de llamarme por teléfono, y me ha preguntado si me era posible asegurar que no atacaríamos á Francia, de permanecer neutral esta potencia en una guerra ruso-alemana. Le he respondido que era poder hacerme responsable de esa declaración.—Lichnowsky».

A continuación Guillermo II telegrafió al Rey de Inglaterra:

«Acabo de recibir la comunicación de tu Gobierno, en la que se me ofrece la neutralidad de Francia, bajo la garantía de Inglaterra. A ese ofrecimiento se añade la pregunta de si, en condiciones tales, sería Francia atacada por Alemania. Por razones técnicas, la movilización en dos frentes, oriental y occidental, ordenada por mí esta tarde, ha de llevarse á cabo, con arreglo á los preparativos comenzados ya. No es posible dar contraorden, porque, desgraciadamente, ha llegado tarde tu telegrama; pero si ofrece Francia su neutralidad, que deben garantizar tu Ejército y tu escuadra, me abstendré, como es natural, de hostilizar á esa nación y señalaré otro plan á mis tropas.

Espero que Francia contenga sus nervios. Mi Ejército ha recibido órdenes telegráficas y telefónicas de detenerse antes de pasar la frontera francesa.—Guillermo».

El canciller alemán envió después al embajador alemán en Londres este despacho:

«Alemania se halla decidida á aceptar las proposiciones inglesas, si la Gran Bretaña garantiza, por medio de su fuerzas militares y navales, la neutralidad francesa en el conflicto ruso-alemán. La movilización de nuestro Ejército se ha efectuado hoy, en vista de las provocaciones rusas, y antes de recibir las proposiciones de Inglaterra. Por lo tanto, no puede ser modificada nuestra concentración en la frontera francesa; pero, desde luego, garantizamos que hasta el lunes 3 de Agosto, á las siete de la tarde, no se violará aquella frontera, en expectación de la respuesta de Inglaterra.—Bethmann-Hollweg».

Del Rey de Inglaterra á Guillermo II:

«En respuesta á tu telegrama, que acaba de llegar, creo que existe un error de interpretación, á propósito de algunas frases pronunciadas durante una conversación amistosa entre el Príncipe Lichnowsky y sir Edward Grey, al discutir ambos la manera de retrasar un conflicto entre Alemania y Francia, hasta encontrar una fórmula amistosa entre Rusia y Austria-Hungría.

Sir Edward Grey visitará al Príncipe Lichnowsky mañana á primera hora, y le hará comprender que ha habido, por su parte, una mala interpretación.—Jorge».

El embajador de Alemania en Londres remitió á continuación al canciller, el siguiente despacho:

«Las sugerencias de sir Edward Grey, en nombre de Inglaterra, respecto de la neutralidad, fueron hechas sin previo acuerdo con Francia y sin conocimiento de que había comenzado la movilización. Quedan, por consiguiente, retiradas.—Lichnowsky».

## DESDE INGLATERRA

### Noticias de Bélgica

**LA SITUACION DE BELGICA. EXPULSION DE LOS SUBDITOS INGLESES. LA INCORPORACION DE BELGICA A ALEMANIA. ALARMA EN INGLATERRA**

LONDRES. Las noticias que transmiten desde Ostende afirman que reina la tranquilidad en Bélgica.

Los alemanes continúan retirando el segundo ejército de ocupación, que había llegado á Bélgica para sustituir al que opera en los actuales momentos en territorio francés contra los ejércitos aliados.

Más de 20.000 alemanes han salido ya de Bélgica para marchar á la Prusia oriental, con objeto de batir al ejército ruso.

En las poblaciones belgas quedan guarniciones muy pequeñas, para asegurar el orden.

Por los diferentes puntos del Reino patrullan algunos regimientos de Caballería, que se llevan hacia Alemania á los elementos belgas que realizan actos de protesta contra la dominación alemana.

Los súbditos ingleses han sido expulsados de Bruselas por orden del gobernador, von der Goltz.

En todas partes, incluso en los pueblos más pequeños, han aparecido bandos firmados por el mencionado gobernador, anunciando que los ciudadanos belgas quedan sometidos á las leyes germánicas, por haber sido incorporado el Reino de Bélgica á la Corona de Alemania.

La ansiedad en Londres es muy grande al conocerse los reveses que han su-

frido las tropas aliadas en todo el Norte de Francia.

Aumenta esta ansiedad el conocimiento de los propósitos del ministro de la Guerra, lord Kitchener, que hará un supremo esfuerzo para enviar á Francia nuevos contingentes del Ejército inglés, á fin de impedir que continúe el avance tedesco.

Se comprenden desde luego las enormes dificultades que encuentra el Gobierno para completar el reclutamiento de los 100.000 hombres acordado por el ministro de la Guerra hace más de quince días, sin que hasta la fecha se haya podido completar.

Se ha ampliado hasta los treinta y cinco años la edad fijada para alistarse en este cupo. Los que hayan servido en filas podrán incorporarse, aun cuando tengan cuarenta y cinco años.

A pesar de estas facilidades, el contingente no se ha completado todavía, encontrándose más resistencia después de conocerse oficialmente los últimos éxitos alemanes.—Chovil.

## EL DUQUE DE CONNAUGHT

LONDRES. Procedente de Ottawa ha llegado á Alex el duque de Connaught, quien revisó las tropas expedicionarias del segundo contingente.—Chovil.

## EL HAMBRE EN HOLANDA

LONDRES. En La Haya se comienzan á sentir los efectos del hambre.

Hay muy pocos víveres, y aunque el Gobierno ha decretado medidas para evitar la subida de los precios en los artículos de primera necesidad, los comerciantes han puesto precios muy elevados.

Obedece esta carencia de víveres á que los barcos ingleses no pueden aproximarse á las costas holandesas, por la enorme cantidad de minas que han colocado los alemanes.

En las fronteras no permiten el paso de víveres las autoridades germánicas.—Chovil.

## VAPOR ESPAÑOL VOLADO

LONDRES. En aguas de Langland se ha perdido el barco español «Cerdá», á consecuencia de haber tocado con una mina, que explotó.

No ha habido desgracias personales.—Chovil.

## LOS JAPONESES EN CHINA

LONDRES. Dicen desde Tokio que los japoneses han conquistado la isla de Jachieu, situada en la bahía de Kiao-Chao.—Chovil.

## INCIDENTES DIPLOMATICOS?

LONDRES. Se comenta mucho el incidente producido por el gobernador de Bélgica con los representantes diplomáticos de España y de los Estados Unidos.

Parece ser que el incidente ha obedecido á negarse von der Goltz á permitir la circulación de los telegramas cifrados que ambos diplomáticos enviaban á sus respectivos países.—Chovil.

## DESDE FRANCIA

### LA VICTORIA DE LOS ALEMANES EN PRUSIA

PARIS. Se confirma que las últimas batallas sostenidas en la Prusia oriental entre rusos y alemanes han constituido una serie de triunfos para las armas del Kaiser.

Los rusos han sido batidos en toda la línea, no sólo en Prusia, sino en la Polonia rusa, donde también han tenido que replegarse con grandes pérdidas.

El desastre ruso fué tan enorme, que dejaron en poder del enemigo divisiones enteras de las tres Armas.

Varios Cuerpos de ejército pasaron verdadero peligro, pues se vieron atacados por retaguardia por las tropas de Artillería alemana de grueso calibre, que rebasó la línea de fuego por la Polonia rusa.—Nessi.

## EL AVANCE DE LOS ALEMANES

### EL PARTE OFICIAL FRANCES

PARIS. La última nota facilitada en el ministerio de la Guerra está concebida en los siguientes términos:

«Por el lado de nuestra ala izquierda, una división de Caballería alemana, que avanzaba hacia la selva de Compiègne, ha tenido un violento encuentro con las tropas inglesas, las cuales les tomaron diez cañones.

Otra división de Caballería alemana ha realizado un avance hasta la línea de Soisson á Oulchi-le-Chateau.

En la región de Rethel y del Mosa el enemigo no manifiesta ninguna actividad.

En Lorena continuamos progresando sobre la orilla del Saone.

En el Sur la situación no se ha modificado.

En la Alta Alsacia los alemanes parecen haber dejado ante Belfort sólo un cordón de tropas.

En el Norte no se han visto enemigos, ni en Lille, Arras, Douai, Bethune ni Lens.

De Bélgica anuncian que fracciones importantes pertenecientes á varios Cuerpos de ejército alemanes atraviesan precipitadamente Bélgica, regresando á Alemania».

Este parte oficial no hace mención á la batalla que se estuvo librando anteayer y ayer, con resultado desfavorable para las tropas aliadas, que no pudieron contener el avance del ejército alemán y se tuvieron que replegar con algún desorden.—Hallet.

## LA DEFENSA DE LA VILLE LUMIERE

PARIS. Continúan realizándose á toda prisa los trabajos de defensa de París.

En los fuertes de los distintos sectores de París se han amontonado grandes provisiones de boca y guerra para el caso de que los alemanes consiguieran romper las primeras líneas de defensa del campo atrincherado.

En todas partes se trabaja con una actividad extraordinaria, en previsión de un ataque inopinado de los alemanes.

Las mujeres de los arrabales de París ayudan eficazmente á estos trabajos, que se realizan con un nerviosismo alarmante.—Hallet.

## PARIS HUYE AL MEDIODIA

PARIS. Continúa de una manera aterradora la deshabitación de París. Los trenes de viajeros que en estos días han circulado hacia el Mediodía eran insuficientes para contener á la enorme ola humana que huye de París ante el temor de que lleguen los alemanes.

Obedece este temor, como telegrafié ayer, á los fugitivos que huyen, á su vez, de los departamentos del Norte y del Este, y que traen á París noticias del avance alemán, que han producido en los habitantes de esta capital verdadero pánico.

El número de viajeros que ha llegado en los días de esta semana por las estaciones del Norte, Versalles, Austerlitz y San Lázaro, pasa de 30.000.

Ayer quedó suspendida la circulación de trenes por el Mediodía, por ser necesarios los trenes de viajeros para los transportes militares.

Son innumerables las personas que salen de París á pie, en coche, en automóvil, abandonando sus viviendas por temor que los alemanes lleguen á París antes de lo que se supone.

Las escuadrillas de aeroplanos franceses evolucionan sobre París para evitar nuevos atentados alemanes.

A pesar de esto, ayer se presentó un aeroplano alemán, volando sobre la capital, y después de evolucionar largo rato desapareció, sin que los aviones franceses hicieran nada por capturarlo.

Las fuerzas de guarnición y la Gendarmería dispararon sobre el avión alemán sin producirle daño alguno.—Hallet.

## POINCARÉ EN BURDEOS

BURDEOS. Esta mañana ha llegado á esta población el Presidente de la República, Sr. Poincaré, acompañado de su Casa Militar, del Gobierno y de los diplomáticos extranjeros acreditados en París.

El Sr. Poincaré, acompañado de su séquito, fué cumplimentado en la estación por las autoridades locales.

Desde la estación se dirigió el Presidente de la República en automóvil al Palacio de la Prefectura.—Saulière.

## EL MANIFIESTO AL PUEBLO FRANCÉS

BURDEOS. Antes de salir de París el Presidente de la República y el Gobierno, dirigieron conjuntamente al pueblo francés un manifiesto concebido en los siguientes términos:

«Para poder continuar la guerra indefinidamente, el Gobierno francés abandona provisionalmente París.

Se instalará en otra ciudad francesa, y desde allí continuará dirigiendo la lucha.

Francia seguirá peleando mientras le quede un hombre. La victoria es cuestión de resistencia y de constancia.

Resistiremos sin dudar jamás de la victoria, y ésta, al fin, será nuestra.

El pueblo francés debe conservar en todo momento la calma, la sangre fría y el valor para soportar estoicamente las consecuencias de la campaña, que será larga y durísima.

Es preciso estar dispuestos para todo género de sacrificios, que son necesarios en pro de la salvación de Francia».—Saulière.



## LA INVASION DE BURDEOS

BURDEOS. Con motivo de la llegada del Presidente de la República, la población presenta animadísimo aspecto.

En diferentes trenes ha llegado el elemento oficial, los presidentes de las Cámaras y muchos diputados y senadores. Saulière.

## EL DINERO QUE CUESTA LA GUERRA

PARIS. El «Diario Oficial» publica un decreto concediendo los siguientes créditos con destino a la guerra:

Noventa y un millones de francos para material de Artillería y pólvora, dos millones para subsistencias, 114 para pago de pluses a la tropa, 87 para las familias de los soldados y 124 para compra de caballos.—Hallet.

## LOS AEROPLANOS ALEMANES

PARIS. Ayer volaron dos aeroplanos sobre París, uno de ellos que se limitó a evolucionar, como dije en mi telegrama anterior.

Al poco tiempo se presentó un nuevo aeroplano alemán, que dejó caer, con pequeños intervalos, cinco bombas, que fueron a caer en la avenida de la Opera y en las calles de Faubert, Hannover, Vivienne y Condamine.

La de esta calle produjo lesiones de alguna importancia a dos transeúntes.

Los destrozos materiales fueron muy grandes.

Ante la insistencia de los aviadores alemanes, el servicio de Aeronáutica ha acordado establecer un servicio telefónico que una la torre Eiffel con el campo de aviación de Issy-les-Moulineaux, donde estarán preparados en todo momento seis aparatos para remontarse al primer aviso.

Cada uno de estos aparatos lleva ametralladoras y fusiles, y al recibirse el aviso desde la torre Eiffel de que hay un aeroplano alemán a la vista, saldrán en seguida para tratar de destruirlo.—Hallet.

## DESDE ITALIA

## GENERAL RUSO CONDECORADO

ROMA.—Comunican de San Petersburgo que el general Renen Kampff, que manda las divisiones de Caballería rusa, ha sido condecorado por el Zar con la gran cruz de San Vladimir.—Nessi.

## SE REPRODUCE EL BOMBARDEO DE CATTARO

ROMA. El puerto y rada de Cattaro han sido bombardeados nuevamente por la escuadra francoinglesa.

Los daños producidos por los proyectiles de la escuadra alemana son de bastante consideración.

Varios edificios quedaron derruidos, y otros muchos ardieron.—Nessi.

## OTRA VEZ EL «GOEBEN» Y EL «BRESLAU»

ROMA. Se afirma que los cruceros alemanes «Goeben» y «Breslau» han embarcado nuevamente la tripulación alemana, y saldrán por el Mediterráneo, para tratar de hacer la mayor cantidad de daño posible a los barcos franceses e ingleses.—Nessi.

## La batalla de Lemberg

ROMA. El Estado Mayor ruso se ha apresurado a comunicar el siguiente parte oficial relativo a la batalla de Lemberg:

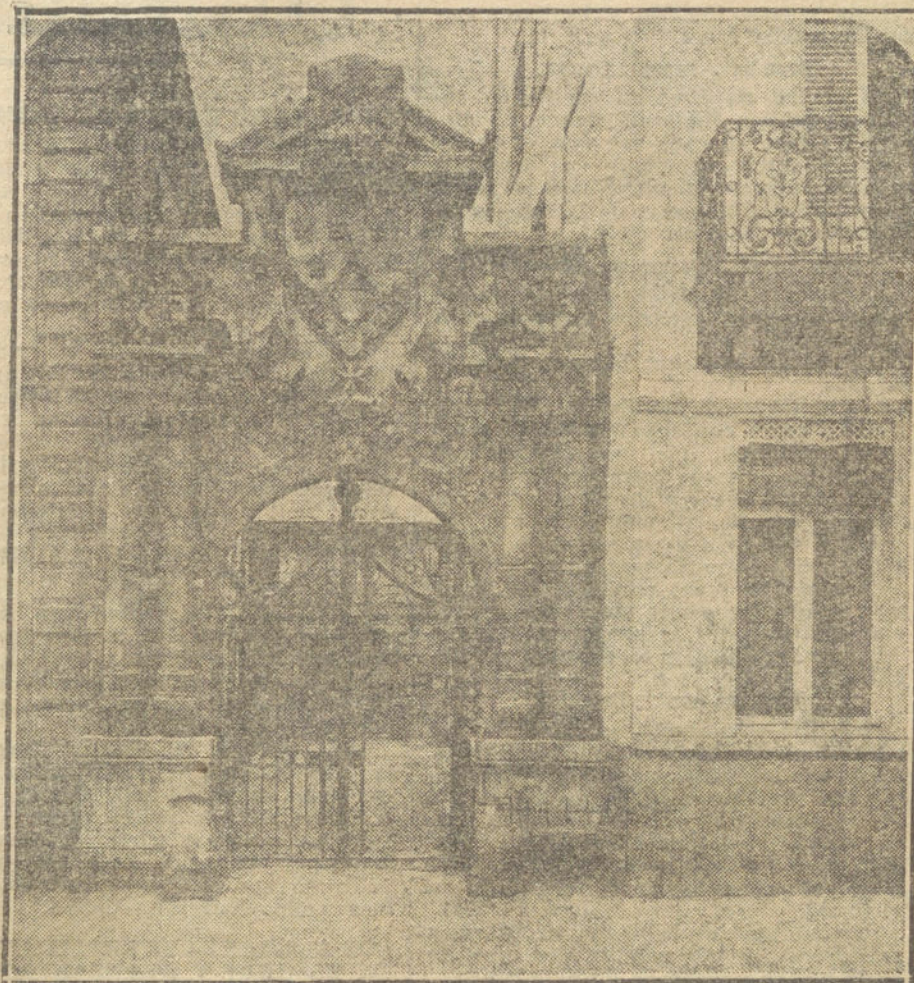
«Después de un combate de siete días, el ejército ruso se ha apoderado de las principales posiciones de Lemberg, que tiene buenas fortificaciones, y de las avanzadas, situadas a unas veinte verstas (21 kilómetros) al Este de la población.

La batalla fué tenaz en extremo, y ayer los austriacos quedaron totalmente derrotados y huyeron a la desbandada, abandonando piezas gruesas y ligeras, parques completos de Artillería y cocinas de campaña. Nuestras vanguardias y la Caballería persiguieron al enemigo, el que sufrió enormes pérdidas en muertos, heridos y prisioneros.

El ejército austriaco que operaba en Lemberg estaba formado por los tercero, undécimo y duodécimo Cuerpos, y parte de los séptimo y décimo. Este ejército parece haber quedado deshecho completamente.

Durante la persecución de las tropas austriacas por las tropas rusas, el enemigo, en su retirada, se vió obligado a abandonar 31 cañones más. Las carreteras en que evolucionan nuestras tropas se hallan cubiertas de parques de Artillería y convoyes atestados de toda clase de provisiones.

El total de los cañones que en la batalla de Lemberg han caído en poder de los rusos se eleva a 150.—Nessi.



El antiguo arsenal de Compiègne, ciudad ocupada por los alemanes.

## NUEVO COMBATE

## DIEZ MIL BAJAS AUSTRIACAS

ROMA. Nuevamente han trabado combate los austriacos y los rusos entre el Dniester y el Vistula.

El combate fué muy duro, pues los austriacos resistieron enérgicamente el empuje de los rusos.

Después de muchas horas de combate los austriacos tuvieron que replegarse a sus líneas de defensa.

Según los informes que llegan, parece ser que los austriacos han tenido diez mil bajas, y dejado cuatro mil prisioneros en poder de los rusos.—Nessi.

## EN LA PRUSIA ORIENTAL

## El combate rusoalemán.

ROMA. Se reciben nuevas noticias del combate sostenido por las tropas rusas y alemanas, entre Koenisberg y Grandenz.

La táctica alemana, que con los rusos es completamente distinta de la que emplean con los franceses, dió magníficos resultados, pues quedó copado el quinto Cuerpo de ejército, después de haber sufrido éste 10.000 bajas.

En poder de los alemanes quedaron seis generales de división, doce de brigada, 160 jefes, 1.500 oficiales y 28.000 soldados, que se encontraron completamente encerrados en un círculo de hierro.

Como las posiciones conquistadas por los alemanes eran magníficas y no había posibilidad de tomarlas, el quinto Cuerpo de ejército ruso tuvo que rendirse.

También cayeron en poder de los alemanes varias banderas, gran número de cañones y abundante material de guerra. Los prisioneros han sido trasladados al interior de Alemania.

Como consecuencia del resultado de esta batalla, los alemanes han prosiguido su avance por la Prusia meridional, a fin de cortar la retirada al ejército moscovita, y coparle dos nuevos Cuerpos de ejército.

Son enormes los contingentes germánicos que ha aglomerado Alemania en la Prusia oriental, y que se extienden por la Polonia rusa.

Constantemente llegan trenes llenos de soldados, que proceden de Bélgica y que han tomado parte en los diferentes combates de aquella zona.

Estos refuerzos han sido destinados a las vanguardias.—Nessi

## Declaraciones de Lerroux

Noticias de París dan cuenta de que el «Journal» de hoy publica un artículo de Lerroux, diciendo que España debe tomar parte en la guerra.

Asegura el Sr. Lerroux que le consta que si el Gobierno francés, Ayuntamiento de Madrid, pañol algunas indicaciones claras, España

abandonaría su neutralidad, movilizaría su ejército y se lanzaría a la guerra. El artículo ha causado una gran sensación.

## NOTICIAS DE ESPAÑA

## DE VALENCIA

## El arroz y las naranjas.

VALENCIA. Se ha celebrado una importante reunión en la Cámara Agrícola Oficial, para tratar de la crisis que ha producido la prohibición de exportar el arroz y las naranjas.

Respecto a la primera, expresóse confianza de que el Gobierno levante la suspensión cuando conozca la situación creada por el exceso de producción, pues con la cosecha nueva están los graneros abarrotados.

Por lo que hace a la cuestión naranjera, primer filón de la riqueza de esta región, preséntase con caracteres aterradores, pues seguramente producirá la ruina de millares de familias que viven del cultivo y venta de este fruto, porque la exportación está paralizada en los mercados de Bélgica, Alemania y Holanda, es nula por completo en Francia y mermadísima en Inglaterra.

La Cámara ha solicitado de los diputados a Cortes Sres. Montesinos y Checa que pidan al Gobierno que rebaje temporalmente los transportes y establezca trenes fruteros rápidos para que, con el auxilio que puedan prestar los Bancos, cuya cooperación también se solicitará, se ensaye la expansión frutera en el interior.

Además se enviará agentes comerciales a las capitales de provincia y se procurará abrir mercados en el Norte de América, África, Italia, Grecia y Turquía y se pedirá al Gobierno la concesión de primas de exportación.

El miércoles próximo dará la Cámara un mitin en Alcora, y a éste seguirán otros actos análogos en varias ciudades de la región.

## DE ALICANTE

## La crisis obrera.

ALICANTE. El gobernador continúa sus laudables propósitos de remediar la honda crisis obrera iniciada en esta ciudad y en toda la provincia.

Se cree que pronto serán admitidos gran número de obreros huelguistas en las zapaterías donde trabajaban.

También los patronos de la fábrica de Amat han llegado a un acuerdo con los obreros, recobrando de esta forma el estado normal de la clase.

## DE CIUDAD REAL

## Los encajes y las minas.

CIUDAD REAL. Comunican de Almagro que está paralizada la industria encajera, encontrándose los almacenes abarrotados de existencias a causa de la prohibición de exportación con motivo de la guerra europea.

En Brazatortas y pueblos próximos también es grande la crisis obrera a consecuencia de la paralización del trabajo en las minas de Romanilla y otras.

Los auxilios facilitados por el Gobierno resultan insuficientes.

Una Comisión de la Sociedad de los Amigos del Progreso de Brazatortas ha visitado al gobernador civil, exponiéndole la situación de los mineros y rogándole le comunique al Gobierno que en breve plazo se verán aquellos obreros agobiados por el hambre.

## DE CADIZ

## La neutralidad en Río de Oro.

CADIZ. Se han dado órdenes al crucero «Extremadura» para que marche a Río de Oro a sostener allí la neutralidad.

## DE AVILA

## La neutralidad y los repatriados.

AVILA. En la sesión que ha celebrado el Ayuntamiento presentó una moción el concejal conservador Sr. Tournier, pidiendo se felicite al Gobierno por su conducta manteniendo la neutralidad en el presente conflicto.

La proposición se aceptó unánimemente, y se acordó dirigir un telegrama de felicitación al presidente del Consejo.

En la sesión se hallaban representadas las dos fracciones políticas: conservadora y liberal.

—Se imprime gran actividad en el Gobierno civil a la suscripción en favor de los repatriados, iniciada por S. M. la Reina.

Las Corporaciones han contribuido con importantes cantidades.

## DE BARCELONA

## Junta provincial de socorros.

BARCELONA. Se ha constituido en Barcelona la Junta encargada de recaudar fondos para la suscripción en favor de los repatriados pobres, iniciada por la Reina Victoria.

La preside la esposa del capitán general; es vicepresidente la marquesa de Castellflorit, y secretaria doña Carmen Girona.

El gobernador ha proporcionado local para la oficina, en la que se aceptarán donativos por la mañana y por la tarde.

## Suscripción inglesa.

Por iniciativa del cónsul de Inglaterra se ha constituido un Comité encargado de recaudar fondos con destino al socorro de los heridos en la guerra.

## La vendimia en Francia.

De la frontera telegrafían al gobernador que en las operaciones de la vendimia de Francia no se podrán colocar obreros españoles, por dar los propietarios preferencia a los obreros del país y a los de Bélgica.

Es conveniente, por tanto, que los obreros, antes de emprender el viaje, se enteren de si realmente hallarán ocupación, porque, en otro caso, tendrán que ser repatriados.

## Los agentes de Aduanas.

Han visitado al gobernador los agentes de Aduanas, para rogarle se interese con el ministro, a fin de que el Gobierno francés autorice la salida por Cerbere de diferentes mercancías de procedencia alemana que se encuentran detenidas en aquella población y son de urgente necesidad en Barcelona.

## Noticias de origen alemán.

Las recibidas esta madrugada de Amsterdam dicen lo siguiente:

Según informaciones más amplias del Estado Mayor alemán, el número de prisioneros en la batalla de Tannenberg, Figenber y Olsterberg, es aún más importante del que se dice.

Los alemanes hicieron prisioneros a 70.000 soldados, dos generales y tres oficiales, 516 cañones y muchísimas banderas, armas y material de Artillería de los rusos.

Las restantes tropas rusas se han retirado, en vista de la derrota.

El Emperador ha publicado una proclama indultando a los que fueron condenados por no cumplir el servicio obligatorio, que han ingresado en filas.

La Reina de Bélgica y sus hijos han marchado a Inglaterra.

Los alemanes que están en Amberes son tratados con más respeto.

De Sereievo comunican que el general Cotiosek ha condecorado a los soldados alemanes del destacamento de Scutari que tomaron parte en la lucha de los austriacos contra los serbios.

El Ministerio inglés ha recibido un telegrama del gobernador de Nueva Zelanda, según el cual Aña, capital de la Samoa, se ha rendido a una expedición inglesa, después de un sitio, el 29 de Agosto.

La Prensa vienesa protesta contra el procedimiento seguido por el crucero inglés que echó a pique al vapor auxiliar «Kaiser Guillermo el Grande» en la colonia española de Río de Oro.



De Viena telegrafian que las noticias últimas de las batallas de Lemberg son favorables a los austriacos en toda la línea.

La ofensiva que éstos tomaron en el Norte sigue en aumento.

La batalla decisiva es inminente. Hasta ahora la situación es estacionaria, pero favorable a los austriacos.

Noticias de Londres dicen que Lord Churchill ha declarado que los marinos ingleses ocuparán Gdansk y sus alrededores.

El ministro de la Guerra ha publicado un llamamiento para formar el segundo ejército de reserva de cien mil hombres, de diez y nueve a treinta y cinco años.

#### Reuniones prohibidas.

El gobernador ha negado autorización para celebrar mítines en pro de la neutralidad de España, solicitada por el presidente del Centro liberal.

#### La crisis obrera.

Con objeto de remediar la crisis obrera con el dinero remitido por el Gobierno, han empezado los ingenieros los trabajos preliminares de la construcción de un trozo de carretera de Badalona a Monnet, y otro de Solsona a Ribas.

En ellas se ocupará al mayor número posible de obreros.

#### Conflicto arreglado.

Del valle de Arán comunican que ha quedado conjurado el conflicto que la falta de viveres hubiera ocasionado en aquella comarca el próximo invierno.

Ha empezado ya la introducción de harinas procedentes de Francia, que seguirá sin interrupción.

Nos comunican de Girona que por ahora sólo han tenido que suspenderse en aquella provincia las obras del tranvía a vapor de Girona a Bañolas, que estaban a cargo de la Empresa belga.

Las fábricas continúan todas trabajando.

Donde el conflicto presenta mal aspecto es en San Feliú de Guixols y en Palafrugell, donde tiene mucho desarrollo la industria corchotaponera, que está paralizada, por no poder exportar a Francia y a Alemania.

### DE LA FRONTERA

## NOTICIAS OFICIALES

### LO QUE DICE EL MINISTRO DE ESTADO

**SAN SEBASTIAN.** El marqués de Lema recibió anoche a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

Nuestro embajador en París, marqués de Villa-Urrutia, seguirá en París, aunque el Gobierno francés abandone aquella capital, en atención a tener que cuidar allí de la protección de los españoles, belgas y rusos, que lo hará en Francia lo mismo que lo ha hecho nuestro ministro en Bélgica.

El Sr. Padilla, consejero de la Embajada, que por la mañana conferenció con el ministro de Estado y salió para Francia, seguirá al Gobierno francés al punto adonde traslade su residencia, que parece probable será Burdeos.

Desmintiendo un rumor que ha circulado, el marqués de Lema aseguró que hasta la hora que nos recibía, ocho de la noche, no había salido de París el Gobierno francés.

Ignoraba el marqués de Lema el fundamento de la noticia que aquí circuló de que el ejército francés había rehusado el gran combate que le presentaba el alemán, dividiéndose en dos el ejército aliado.

Dijo el ministro que había recibido al embajador de Alemania, al ministro de Portugal y a los embajadores de Inglaterra y Francia, por el orden que queda dicho.

Como nosotros habíamos visto salir del despacho del ministro al diputado señor Soriano, agregamos nosotros el nombre de éste, y el marqués de Lema contestó que, en efecto, le había visitado; pero la visita no tenía nada de particular, puesto que es amigo antiguo suyo.

«Además—agregó—, los conjuncionistas están muy bien en la cuestión de la neutralidad, que por cierto no la empañan la más ligera nube.»

En el Gobierno civil se entregó esta tarde, para remitirla al presidente del Consejo de ministros, una instancia con varios pliegos de firmas de personas conocidas en San Sebastián, pidiendo al Gobierno conserve la neutralidad de España.

#### Bombas sobre Amberes.

**SAN SEBASTIAN.** A su regreso de Miramar, el ministro de Estado conversó con los periodistas y dijo que de Amberes le comunican que un dirigible alemán voló la noche anterior sobre aquella plaza, arrojando algunas bombas.

Una de éstas cayó en la estación de telegrafía sin hilos.

Hubo algunos heridos, y resultaron con averías varias casas.

#### Bruselas, incomunicada.

La ciudad de Bruselas carece de comunicación con Amberes, donde los alemanes estrechan cada vez más el cerco.

Existe orden completo en Bruselas; pero hay alguna dificultad para los aprovisionamientos, a causa de la escasez de artículos de consumo.

#### Nuestro embajador en Bruselas.

La colonia española pide constantemente alimentos, recursos y ayuda para el regreso.

Dijo el ministro que había que facilitárselos.

Los ministros de los Estados Unidos y España hacen conjuntamente todo género de gestiones, que son satisfactorias, mente resueltas con agradecimiento por parte de los belgas y los alemanes, y colaboran además al mantenimiento del orden y al alivio de la situación de los habitantes de aquella plaza.

Dice que de todas partes recibe muestras de agradecimiento hacia España, cuyos prestigios allí se sostienen.

Los protegidos a su cargo están sin novedad.

#### Noticias contradictorias.

Nos dijo el marqués de Lema que los telegramas que recibe de Berna le participan que las noticias que allí llegan son tan contradictorias en lo que respecta a la Prusia oriental y a Rusia, que es completamente imposible restablecer la verdad, pues los austriacos, los rusos y los alemanes se atribuyen por su parte la victoria.

Por un lado se habla de 30.000 rusos prisioneros, y por otro se dice que los rusos se han apoderado de Koenigsberg.

#### Confirmación.

Después manifestó el ministro que había recibido un telegrama del ministro de Marina, confirmando la captura de un correo alemán, cerca de las islas Cies, por un crucero inglés.

#### La situación de los rusos.

En Londres se publican noticias de Rusia, procurando reducir la importancia del revés sufrido en 1 de Septiembre por los rusos.

Aseguran que la derrota de los rusos fué local, y debida a la llegada de refuerzos y material de sitio de los alemanes.

Se ha restablecido la situación con la llegada de nuevos contingentes rusos.

#### Decreto importante.

Nos dijo luego el marqués de Lema que acaba de publicarse en Londres un Real decreto contra la propaganda de rumores alarmistas.

#### En el mar del Norte.

Participan también de Londres que había sido volado otro vapor mercante en el mar del Norte, y que se habían descubierto en aquellos mares nuevas unidades.

#### Un buque a pique.

El crucero inglés «Dresde» ha echado a pique a un barco carbonero en la costa del Brasil.

#### El Gobierno francés.

Contestando a nuestras preguntas manifestó el marqués de Lema que el Gobierno francés y el Presidente de la República salieron anoche de París y deben haber llegado esta mañana a Burdeos.

## Los repatriados

La suscripción nacional abierta para socorros a los repatriados, en lo que afecta al Gobierno civil de Madrid, ofrece el resultado siguiente:

Donativos recibidos hasta el día 28 del pasado Agosto, 5.340 pesetas.

Posteriormente: el Ayuntamiento de San Martín de Valdeiglesias, 100 pesetas; Ayuntamiento de Villa del Prado, 50; Excmo. Sr. D. Francisco Lastres y Ruiz, 50; D. J. S. H., 10; Ayuntamiento de Navalcarnero, 300; Ayuntamiento de San Agustín, 50; Ayuntamiento de Cadalso de los Vidrios, 100; Ayuntamiento de Buitrago, 50; Congreso de los Diputados, 5.000; Excmo. Sr. D. Augusto González Besada, presidente del Congreso de los Diputados, 250; Senado, 5.000; excelentísimo señor capitán general D. Marcelo de Azárraga, presidente del Senado, 250; D. Francisco de Paula Arrillaga, 10; Ayuntamiento de Carabanchel Alto, 25; Ayuntamiento de Hoyo de Manzanares, 20; excelentísimo señor alcalde de Madrid, como producto de la función celebrada en el Retiro en la noche del día 1 del corriente, 1.000.—Total, 17.605 pesetas.

Esta suscripción sigue abierta en la secretaría del Gobierno civil (calle Mayor, 83), en donde se reciben los donativos en metálico de cualquier cantidad, de diez a dos y de cuatro a siete de la tarde.

# Ultimas noticias

### TURQUIA EN FAVOR DE ALEMANIA

**LONDRES.** Producen bastante preocupación las noticias que se reciben de Turquía.

Constantemente se internan en territorio otomano jefes y oficiales del Estado Mayor alemán y marines tudescos.

Se sabe de una manera positiva que hasta ahora ya han penetrado más de 300 oficiales alemanes.

Circula con insistencia el rumor de que Alemania, en vista de que Inglaterra ha hecho intervenir en el conflicto europeo al Japón, se propone levantar un ejército en la Turquía asiática que ataque a Rusia por el Cáucaso y la obligue a distraer fuerzas de las que actualmente tiene situadas en las fronteras alemana y austriaca.—Chovil.

### CONTINUAN ENTRANDO ALEMANES EN TURQUIA

**LONDRES.** Un radiograma del almirante de la escuadra anglofrancesa del Mediterráneo anuncia que durante los dos primeros días de este mes han entrado en Turquía 400 marinos alemanes y 50 oficiales.

Supónese que la escuadra turca, con tripulaciones alemanas, proyecta atacar las costas rusas del mar Negro.

Afirma además que el Estrecho de los Dardanelos está infestado de minas, colocadas por los buques austriacos para impedir en absoluto la navegación por el mencionado Estrecho.—Chovil.

### LOS ALEMANES SE REPLIEGAN HASTA EL RHIN Y AVANZAN POR EPI-NAL

**ROMA.** Noticias que llegan de Ginebra comunican que los alemanes se repliegaron por la Alta Alsacia hasta el Rhin; pero que han dado un avance formidable por la parte de Epinal.—Nessi.

### Las derrotas de los austriacos

#### LOS COMBATES DE LEMBERG

**ROMA.** Con relación a los combates de Lemberg, se asegura que, además de las 30.000 bajas sufridas por los austriacos, perdieron éstos 60 cañones de grueso calibre, muchos fusiles y una gran cantidad de municiones y de tiendas de campaña.

Los soldados austriacos que tomaron parte en el combate de Lemberg eran 200.000, distribuidos en cinco Cuerpos de ejército.

Estas noticias han sido facilitadas por el embajador de Rusia en Roma.—Nessi.

#### CIENTO CUARENTA MIL BAJAS AUSTRIACAS

**ROMA.** El embajador de Rusia en esta capital ha dicho a un redactor de «La Tribuna» que el número total de bajas que ha sufrido el Ejército austriaco desde el comienzo del conflicto europeo se eleva a 140.000.—Nessi.

## ¿EL ATAQUE A PARIS?

**IRUN.** Circula con insistencia el rumor de que los alemanes han comenzado el bombardeo de París.

Estas noticias proceden de viajeros que han llegado de Bayona, en cuya capital afirman que el bombardeo de París se inició esta mañana.

No se tiene confirmación de esta noticia.

#### DE LA GUERRA

## Balance del día

3 SEPTIEMBRE 1914

Se ha confirmado la derrota de los austriacos en Lemberg, con pérdidas de mucha consideración.

Posteriormente ha habido un nuevo combate entre rusos y austriacos, en el que tampoco acompañó la fortuna a éstos, pues tuvieron 10.000 bajas, perdieron 60 cañones y dejaron 4.000 soldados en poder del enemigo.

También se ha confirmado la derrota rusa en la Prusia oriental, con pérdidas mayores de las que en un principio se dijeron.

Un rumor sensacional ha llegado de Londres: Alemania ha internado en Turquía gran número de jefes, oficiales del Ejército y de la Armada, y 400 marinos, para levantar al Imperio otomano contra Rusia y atacar las costas de esta nación por el mar Negro y la frontera por

De Francia las noticias son muy pesimistas.

El Presidente de la República, el Gobierno y el Cuerpo diplomático, se han trasladado a Burdeos.

Los aeroplanos alemanes continúan arrojando bombas sobre el centro de la población, haciendo grandes destrozos, a pesar de la vigilancia de los aviones franceses.

A última hora ha circulado el rumor de que los alemanes han comenzado el bombardeo de París, mientras varios «Zeppelines» evolucionan sobre la capital. No hemos recibido la confirmación de esta noticia.

Ha continuado el bombardeo de Cattaro por la escuadra anglofrancesa. Los daños son tremendos.

Continúan siendo grandes las dificultades con que tropieza Inglaterra para completar el cupo de 100.000 hombres que trata de reclutar para enviarlos a Francia.

## La situación financiera

### LA BOLSA DE MADRID

#### 4 por 100 Perpetuo interior.

Serie F, de 50.000 pesetas nominales, 70,30; serie E, de 25.000, 71; serie D, de 12.500, 71; serie C, de 5.000, 72,50; serie B, de 2.500, 76; serie A, de 500, 77; series G y H, de 100 y 200, 76; Fin corriente, 70,20.

#### 4 por 100 Amortizable (Carpetas).

Serie D, de 12.500 pesetas nominales, 83; serie C, de 5.000, 83; serie B, de 2.500, 83; serie A, de 500, 83.

#### 5 por 100 Amortizable.

Serie E, de 25.000 pesetas nominales, 91; serie C, de 5.000, 92,50; serie B, de 2.500, 92,50; serie A, de 500, 94; Obligaciones del Tesoro, 96; Cédulas del Hipotecario, 92.

#### Bancos y Sociedades.

Acciones del Banco de España, 428; Compañía Arrendataria de Tabacos, 259; Banco Español del Río de la Plata, 281,50; S. G. Azucarera, acciones preferentes 35,85; Francos, 98; Libras, 24,93.

#### IMPRESIONES

Hace días fué el ministro de Hacienda el que no sabía lo que era una doble. ¿Recuerdan ustedes que lo dijimos?

Pues bien: hoy es el Sr. Dato el que habla de Bolsa, y pataplún: dice muy serio que la liquidación de Agosto se hizo con facilidad y sin que ocurriera ninguna quiebra, como se temía.

¿De modo que la liquidación no ofreció dificultades?

Magnífico. Si el Banco de España no hubiera facilitado el traspaso de operaciones de buena ó mala gana, ó como sea, ya hubiéramos visto.

Pero esto, pase, pues sea como fuere, se hizo, y en paz. Ahora, lo que no puede pasarse en silencio, por ser demasiado gordo, es lo de decir que no ha ocurrido ninguna quiebra.

¿Quiere el Sr. Dato liquidar lo que deja en descubierto una persona muy conocida en Bolsa, y que no ha podido, por las circunstancias actuales, hacer frente a sus compromisos?

En justicia el Gobierno debiera hacer lo que decimos, pues si éste no hubiera cortado por completo la libertad de operar, si hubiera dejado al mercado en completa libertad de acción, la desgracia que lamentamos, la quiebra habida este mes, aunque el Sr. Dato no quiera, y las que puedan sobrevenir, no habrían ocurrido; pero ya que se dió la puntilla a la Bolsa, al menos, señores, no presuman, cállense, que es mejor, sobre todo cuando nada saben ni entienden.

¿Ha sido por «un casual» el que informa al Gobierno en este caso el mismo que aconsejó al ministro de Hacienda, al principio de la conflagración europea, que ofreciera al público las obligaciones del Tesoro?

Preguntamos esto por dos razones: la primera, porque si ha sido este mismo superfinanciero, nos lo explicamos perfectamente, y la segunda, para decirle al Gobierno que beba en otras fuentes, pues en esa el agua está encharcada y huele a sapo.

Conste, pues, que la versión oficial dada por el Sr. Dato es completamente falsa, pues en Bolsa hubo, por lo menos, una quiebra, y conste que lo podemos probar. Lo que no puede hacer el Sr. Dato.

Como podrá verse por los cambios arriba publicados, la Bolsa ofrece hoy mejor aspecto. ¿Será porque ha desaparecido de ella el retén de Policía?

Cosas más raras se ven.





LA LUCHA EN EL PARQUE ZOOLOGICO EUROPEO

## COMENTARIOS MILITARES

## La frontera austrorrusa

La Galitzia es la parte que se adjudicó Austria del primer desmembramiento de la Polonia.

En 1746 Austria, en el cerco de Tarnów, venció a los nobles poloneses, matando a más de 1.500 y anexionándose esta vasta región, que hoy es teatro de operaciones de los ejércitos austrorrusos.

La Galitzia es un país eslavo; pero sin consistencia política; la parte occidental es polonesa, y no sueña más que con la reconstitución del antiguo Reino de Polonia; la parte del Este del San es rutenia y vería con gusto su anexión a Rusia.

La Bukovina proviene del desmembramiento del Imperio otomano, y es una tierra moldava que posee Austria desde 1777.

La mayoría de los habitantes de la Bukovina son eslavos-ruthenos, y al Sur rumanos.

Abundan en el país los judíos, lo mismo que en toda Galitzia, y los aldeanos son pobres y arruinados por la usura.

La Galitzia y la Wolhycia, que están comprendidas entre la gran cadena de los Cárpatos y las inmensas llanuras de la Polesia, forman una comunicación natural entre las llanuras de la Rusia meridional y la Europa occidental. Los pueblos del Asia, en sus emigraciones, han atravesado esta región, que hoy cruzan caminos de hierro muy importantes.

Lemberg, capital de Galitzia, es una gran ciudad, con más de 100.000 habitantes. Cracovia, en la Galitzia polonesa, es la antigua capital de Polonia, y posee más de 50.000 almas. Czernowit, en la Bukovina, tiene 35.000.

El San y el Dniéster, que corren en sentido inverso, riegan esta zona, en la que las lluvias son abundantes. También la atraviesa el Vístula. La región occidental es montañosa y accidentada. En la ribera derecha del San, hacia Przemysl se elevan alturas cuya vertiente meridional es escarpada. La región del Norte es arenosa.

Tres caminos paralelos parten de Fatoslaw, Przemysl y Avron, conduciendo al March, al Wagg y al Neutra.

La región Nordeste está dividida en dos por la calzada Taraslaw-Lemberg-Tarnopol. Al Norte no se encuentra más que algunas alturas arenosas aisladas y algún bosque; al Sur hay numerosos cursos de agua paralelos. La tierra es negra y fértil; los caminos son anchos y bien conservados. Esta parte recibe el nombre de granero de la Galitzia. Al Oeste los bosques son espesos.

La región Sudeste, que comprende la Bukovina, es muy montuosa, con numerosos y pintorescos valles, muchos árboles frutales y bastantes caminos.

Austria-Hungría está en contacto con la Rusia en una extensión de 900 kilómetros.

Parte la frontera de Miplovitz; remonta durante algunos kilómetros la Biala-Przemiza y pasando muy poco al Norte de Cracovia se enlaza con el Vístula en Nipolomile, siguiendo el curso del río hasta la confluencia con el San. Su trazado es después convencional.

El San pertenece a Austria; su curso no sigue la frontera más que en algunos kilómetros.

Este río es un obstáculo grande por el caudal de sus aguas y por los pantanos de sus orillas.

La frontera corta luego al Bugyal Sty y llega a Podhorce para atravesar después el Diester y el Pruth, que le separa ya del territorio rumano.

No existen, en esta zona, obstáculos naturales capaces de detener el curso de los ejércitos invasores.

La Galitzia y la Bukovina pertenecen a la llanura baja de la Europa oriental y son el glacis septentrional de los Cárpatos.

Las líneas de operaciones que pueden seguir los ejércitos rusos son dos: la de Varsovia-Cracovia-Viena y la de Brest-Litowski-Przemysl-Budapest.

Al Norte, la base de operaciones es Varsovia, y las plazas de Polonia, al Sur; los puntos de partida de refuerzos pueden ser Kiev y Odessa.

Las plazas fuertes de esta zona son: Wolocyska, Zinersinka, Cracovia y Przemysl.

El objetivo ruso es la capital de la Galitzia, centro de comunicaciones de Kiev, Odessa y Bucarest.

Lemberg está organizado defensivamente.

Luego, en segunda línea, tienen los austríacos las plazas fuertes de Olmütz y Comoru, de escasísimo valor militar.

El corazón de Austria, la alegre Viena, carece de fortificaciones protectoras.

Las líneas férreas que los invasores poseen en su territorio para la concentración de tropas son: las de San Petersburgo a Varsovia, Moscú a Varsovia y Odesa a Varsovia, las tres con doble vía, y otra internada entre las dos primeras.

La concentración de fuerzas en la frontera austriaca es, pues, fácil problema para Rusia, que, no obstante, prefirió al escaso valor de sus plazas fronterizas el concurso imponente de sus ejércitos de observación, hoy reforzados con las huestes invasoras.

Tal es el terreno donde los rusos están librando formidables encuentros con las huestes austríacas y donde el éxito corona el esfuerzo de los soldados del Zar.

### Alemanes y españoles

En la plaza de Canalejas se promovió esta madrugada un escándalo, del que fueron protagonistas los súbditos germanos Emilio Rubissa Schwanke y Guillermo Ameise, que, según parece, habían hecho algún exceso en la bebida.

Los alemanes se acercaron a comprar unos periódicos a una vendedora que tenía un niño en los brazos.

Los compradores rechazaron los periódicos porque no eran de su gusto, y Guillermo Ameise dió un golpe al pequeño que que en los brazos tenía la mujer.

Protestó el marido de ésta, e intervinieron entonces los agentes de Vigilancia Sres. Arrojo y Blanco, contra los que se revolviéron furiosos los alemanes, empezando a descargar sobre aquéllos un diluvio de garrotazos.

Merced a la intervención de unos cuantos guardias pudieron reducir a la obediencia a los furiosos germanos.

Los agentes recibieron asistencia facultativa en la Casa de Socorro del Centro, donde fueron curados de varias lesiones.

NUMERO DEL TELEFONO DE «LA TRIBUNA»: 4.444

**ANEMIA**  
DEBILIDAD NEURASTENIA TISIE  
Te los los Médicos proclaman que  
el VINO y el FARAPE  
**DESCHIEENS** (PARIS)  
a la Hemoglobina  
CHIRAN SIEMPRE

### TEATRO DE LA ZARZUELA

El sábado 5, a las diez y cuarto, inauguración de la temporada, con la ópera en tres actos

### MARINA

Tenor: DE MARQUI, por primera vez en Madrid.

Tiple: ANGELES OTTEIN, que actuará también por vez primera en Madrid.

Barítono: EMILIO GARCIA SOLER.

Bajo: FRANCISCO MEANA.

## Usted desea un laxante

que sea agradable y económico, que no irrite y le cure el molestísimo estreñimiento habitual. El

### Laxen Busto

es lo que Usted necesita

para activar sus digestiones perezosas y limpiar su lengua. Una caja de 24 pastillas sólo le cuesta 2 pesetas y le

evita indigestiones, fiebres gástricas y acaso el tifus.



**BERLIN:** Eduardo Zamacois  
**VIENA:** Tomás Borrás  
**BRUSELAS:** Rafael Guerrero

# NUESTROS CRONISTAS

LA FARANDULA PASA...

## LA OTRA GUERRA

Bajo la horrorosa lentitud de estos días de indecisión y de espera, París da pruebas magistrales de estoicismo, de patriotismo y de resignación. Mañana y tarde, todos los periódicos, desde hace una semana, dicen lo mismo:

«Nuestras tropas resisten siempre.»

Y á continuación:

«Los rusos avanzan.»

Angustiado, París se pregunta:

«¿Por qué no adelantamos también nosotros? ¿Cómo no tomamos la ofensiva? ¿Contra qué invencibles obstáculos se estrellan nuestras tropas? Toda defensiva implica una inferioridad...»

Nadie, sin embargo, deja traslucir esta lancinante inquietud y cada cual demuestra confianza en el éxito de los ejércitos aliados. Mujeres y ancianos parecen haberse impuesto el silencio como consigna. París no ríe, pero tampoco llora; no prorrumpe en manifestaciones optimistas, pero no se impacienta. Aguarda. Y mientras llega el momento de enloquecer de alegría ó morir de dolor, la gran capital ha comenzado «la otra guerra»; la guerra contra la miseria.

París se derrite en caridad, y todo ese ardor códicioso con que en tiempos normales lucha por el dinero, truécase ahora en raudales inagotables de filantropía y sacrificio. Acaso por primera vez, los ricos, después de haber comido, se acuerdan de los pobres, y es porqué el recuerdo de los hijos, de los esposos, de los amantes, que pelean en la frontera, les acerca, y el llanto, como la muerte, desvanece las prerrogativas.

Comités y particulares rivalizan en su celo por «los sin pan». Las iniciativas generosas se multiplican, y todos los días los periódicos publican nuevos recursos para arbitrar dinero.

Como en los campos de batalla corre la sangre roja, de igual manera aquí, en París, el oro, «la sangre amarilla» de los hombres, corre también y por cántaros podría recogerse.

¿Ejemplos?...

El Monte de Piedad, que ante la ola de personas necesitadas que iban á empeñar había agotado sus recursos, pide prestados veinte millones de francos para seguir operando, y los halla en seguida.

La Unión de Sindicatos del Sena distribuye gratuitamente quince mil comidas diarias.

En la Universidad Popular del faubourg Saint-Antoine se reparten cotidianamente seiscientos platos de sopa, y mediante un precio mínimo—veinte céntimos por colación—el Comité del Socorro Nacional resuelve el modo de socorrer diariamente á ochenta mil personas.

La suscripción pública iniciada por la Caja Nacional de Socorros, de la cual es fundador y tesorero el Príncipe de Gales, asciende ya á la bonita suma de cuarenta y cuatro millones de francos.

Los obreros de la fábrica de tabacos de Issy-les-Moulineaux entregan decenalmente en la Alcaldía de aquel distrito una parte de sus salarios.

Los mancebos de botica ceden el 10 por 100 de sus sueldos á beneficio de las familias de sus compañeros que empiezan las armas.

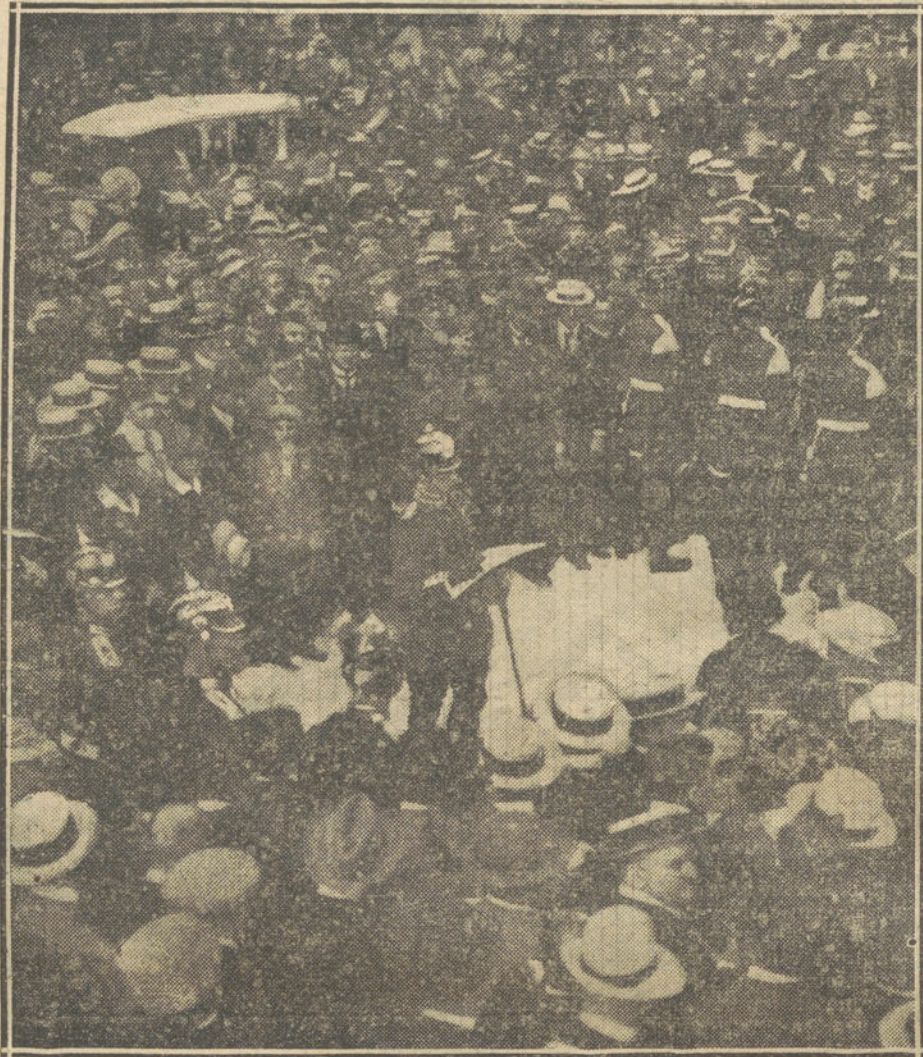
Los hermanos Veil-Picard, del comercio, han donado treinta mil francos al Comité del Socorro Nacional, y un grupo de joyeros de la calle Lafayette se ha comprometido á servir diariamente, mientras la guerra dure, doscientas raciones de sopa, legumbres y carne.

La Sociedad protectora de la infancia ha entregado al Centro de Asistencia maternal cinco mil francos para socorrer á las mujeres pobres recién paridas ó que se hallen próximas á dar á luz.

El Gran Oriente de Francia ha establecido, con auxilio de los pocos médicos no movilizados, varias clínicas gratuitas.

Mme. Réjanne, la exquisita actriz, repone diariamente en su casa cincuenta niños necesitados, y de sobremesa, para hacerles reír, les cuenta cuentos.

La célebre cantante rusa Mme. Litvin-



**LA GUERRA DESDE BERLIN.**—El Gobierno alemán ha dispuesto para informar al público, que diariamente un oficial del ejército lea en las principales calles la comunicación oficial del Estado Mayor, evitando de este modo la circulación de noticias falsas. Tan escrupulosamente se acata esta orden, que se ha dado el caso de que á la media hora de salir los periódicos berlineses publicando una falsa victoria de los alemanes, el oficial encargado de transmitir las noticias al pueblo, recorrió las calles desmintiendo la victoria. La fotografía representa uno de estos momentos.

ne envía desde Royat á «Le Figaro» el siguiente telegrama:

«No pudiendo, ¡ay!, servir á mis dos patrias, la Rusia y la Francia, con mi vida, las ofrezco mi voz. ¿Quiere usted, querido «Figaro», ayudarme á organizar audiciones populares á beneficio de las familias menesterosas y de los heridos? Cantaré los himnos patrióticos de los aliados: el Himno ruso y La Marsellesa, como ya hice en Auvernia; el importe de las cuatro audiciones celebradas allí—y que recogí en el quieps de un soldado—ascendió á 6.499 francos.»

La Asociación de directores de teatro y la Asociación de artistas dramáticos ha establecido en las inmediaciones de la Opera y en el Jardín de París mesas donde se sirven gratuitamente dos comidas diarias á las familias de los actores que se hallan en la guerra. Y M. Raoul Gunsbourg, director de la Opera de Monte-Car-

lo, ha puesto sus casas de Ripeau y de Cormatin á disposición de las esposas y de los hijos de cuantos artistas trabajaron alguna vez sobre aquel escenario.

Los carteros, los «chauffeurs», los alcantarilleros, los tipógrafos, los albañiles, todos los gremios, contribuyen á demostrar la admirable fertilidad de la divisa: «Uno para todos; todos para uno». El movimiento es rectilíneo y sin excepciones.

Finalmente, el Gobierno ha negado á los propietarios, mientras dure esta situación, el derecho á despedir á los inquilinos que no puedan pagar «su término».

Y así, en pocos días, con una generosidad y un desprendimiento sin límites, la batalla contra la miseria París la ha ganado.

Eduardo Zamacois.

París, 29 Agosto 1914.

LA GUERRA DESDE LA FRONTERA

## ERRORES DE TODOS

No es posible en estos momentos de confusión saber á ciencia cierta lo que está ocurriendo en el campo de operaciones.

Noticias no llegan á la frontera más que aquellas que ya conocen los lectores por el avance telegráfico.

Los viajeros tampoco cuentan cosas nuevas. Los llegados de Francia vienen impresionados por el ambiente que allí se respira, desde luego desfavorable á los alemanes. Los que llegan de Austria ó Alemania, que son muchos menos, traen, por el contrario, una opinión muy halagüena para los soldados del Kaiser.

Pesando unas y otras se puede deducir que Francia se halla preocupada y temerosa ante el formidable avance alemán y que Alemania empieza á darse cuenta del peligro ruso.

Como esto ya lo saben ustedes, no creo preciso insistir reproduciendo lo que cuentan los repatriados.

Durante estos días los trenes que salen para Madrid van atestados de familias aristocráticas españolas, procedentes, en su mayoría, de San Juan de Luz, Biarritz, Hendaya y otros puntos, donde les han sorprendido los acontecimientos en mitad del plácido veraneo.

Hablando con una de estas distinguidas personalidades que regresaba de una playa francesa, me ha dicho que el mayor peligro para los viajeros que circulan por Francia, consiste en llevar un periódico español. Esto se considera como contrabando de guerra. Si este periódico, al ocuparse de los asuntos del conflicto, se siente un poco germanófilo, los franceses, perdiendo la serenidad, lo comentan diciendo: «¡Los españoles, eh! Y estos son los que se hacen pasar por nuestros amigos.»

Razones de prudencia me obligan á callar otras manifestaciones que respecto de este asunto me hizo el mencionado viajero.

Un ilustre personaje, que me honra con su amistad, y que tiene devoción grande por LA TRIBUNA, me remite las siguientes cuartillas, en las que, con gran conocimiento de causa y lujo de detalles, trata de «Los dos errores iniciales de la presente campaña franco-anglo-germana y los resultados que ya han ocasionado».

Desarrolla el tema en la siguiente forma:

«Sorprende extraordinariamente que una guerra tan de antemano preparada, en la que por todos los medios admisibles, y aun reprobables, se ha procurado conocer los elementos de fuerza, su disposición, el estado de ánimo de los que habían de ser un día enemigos, y cuanto pudiera influir en la marcha de la contienda que de un momento á otro iba



**LA GUERRA DESDE PARIS.**—Llegada de un convoy de heridos á Reims. (Fot. MIROIR.)  
 Ayuntamiento de Madrid



# TAS EN LA GUERRA

PARIS: Javier Bueno  
FRONTERA FRANCOESPAÑOLA: Brañas  
LONDRES: Andrés Moreno



LA GUERRA DESDE PARIS.—Los reservistas alemanes, residentes en Londres, detenidos en el momento de ir á embarcar. Los prisioneros alemanes conducidos por las tropas inglesas al campo de Chorncliffe. (Fot. LADIW.)

á presentarse, haya empezado por dos errores de los dos principales combatientes.

Puesto que ha sido el de los alemanes el primero que se ha dado á conocer, de éste debemos hablar, aunque por su importancia no le corresponda el primer lugar. Ninguna frontera inexpugnable separa á Bélgica de Alemania; por ello las relaciones de estos dos países no han podido ser, ni más completas ni más frecuentes, y si hemos de creer las afirmaciones que se hacen, todos los medios han sido empleados por los germanos para estar al corriente del estado y fuerza de sus vecinos, sin hablar de sus hábiles diplomáticos, completamente dedicados á preparar el terreno á su país. ¿Cómo, pues, Alemania, que desde hace tantos años se ocupa de la preparación de esta terrible guerra, y de los medios que pudieran ayudarle á facilitar su acción y conseguir la victoria, ha podido equivocarse respecto al estado de ánimo de sus vecinos en cuanto á facilitar el paso por su país?

Sería explicable que los belgas, no pudiendo nunca pensar que su neutralidad fuese violada, no hubiesen estado suficientemente preparados; pero no cómo los alemanes, que, por razones fáciles de comprender, tenían su plan preparado de penetración en Francia por Bélgica, no hayan podido llegar á conocer en este caso como por esta nación serían recibidos.

Salta á la vista su completa ignorancia sobre este punto. Los alemanes decidieron no solamente la concentración de su ejército en Bélgica, sino contaron con los enormes elementos de subsistencia de este país para sostenerlo al principio de la campaña; por ello, las fuerzas llegadas en los primeros momentos allí fueron relativamente escasas y mal aprovisionadas, no obstante el enorme acopio preparado desde tanto tiempo para la guerra por sus bien organizados servicios de Administración Militar. En estas condiciones este pequeño ejército sufrió los descalabros conocidos al recibir la acometida brillante del reducido pero entusiasta y valiente ejército belga.

Este error del Ejército alemán, que tan funesto le fué momentáneamente, tanto por las pérdidas sufridas como por el entusiasmo que produjo en todos sus enemigos los aliados, no ha tenido, por lo que se ve, ulteriores consecuencias; pero no por ello ha dejado de existir, produciendo pérdidas evitables, y sorprendien-

do á todos los que con interés seguían la acertada y constante labor empleada por el Imperio para prepararse y conocer el estado y situación de sus enemigos.

El segundo error esencial ha correspondido al Ejército francés, puede que por considerar que Alemania nunca violaría la neutralidad belga, razón admisible, pero no razonable, al tratarse de una guerra en la que, por desgracia, las razones de fuerza ahogan sin deberlo las de justicia y legalidad.

Francia creyó que sería por la frontera del Este por donde podría venir el enemigo, y fué allí, donde, así como durante tantos años colocó barrera de fuertes que creyó infranqueable, llevó ahora la flor de su Ejército, por su número y calidad; por ello pudo por un momento, franqueando la frontera enemiga, poner el pie de sus soldados en aquella tierra querida por cuyo rescate iba á la guerra, y la entrada de las huestes francesas en Alsacia y Lorena, junto con el descalabro de las primeras divisiones alemanas frente á los fuertes de Lieja, llevó el en-

tusiasmo á los pechos de los ejércitos aliados y á Francia entera.

El primer descalabro de las fuerzas alemanas no hizo sino retrasar su concentración, y una vez efectuada ésta, la avalancha de su ejército se precipitaba en Bélgica, batiendo á aquellos heroicos combatientes, tardíamente ayudados por sus aliados, y sembrando la ruina por todas partes presentaba sus enormes fuerzas de combate ante la primera línea de las de los aliados, precipitadamente formada por las brillantes huestes inglesas apenas desembarcadas y las francesas, gran parte de ellas trasladadas con urgencia desde la frontera del Este para ayudar á las escasas allí reunidas desde el principio, casi por lo que consideraban precaución para cubrir la frontera belga.

Si error fué de los alemanes el fijar fuera de sus fronteras el punto de concentración de sus fuerzas de ataque, lo fué mucho mayor el de los franceses al equivocar el punto de reunión de su principal ejército, y si es cierta la opinión de los tácticos militares, que el error del punto de concentración de un ejército rara vez



LA GUERRA EUROPEA.—Aspecto de una calle de Budapest durante el transporte de uniformes y pertrechos de guerra para los reservistas austriacos.

Ayuntamiento de Madrid

puede remediarse en el curso de una campaña, asusta pensar que así pueda suceder en la presente, y, por desgracia, los hechos siguientes parecen confirmarlo.

Al tener el generalísimo francés que trasladar el grueso de sus fuerzas de la frontera propiamente llamada del Este, entre el Luxemburgo y la Suiza, á la del Noroeste frontera belga, no solamente debilitaba aquella línea, sino al retroceder de la Alsacia y la Lorena, puede que, en parte, por este cambio de frente, causara el primer momento de desaliento, en medio de su extraordinario entusiasmo, á todo el pueblo francés, al retroceder de la tierra de sus afanes, y formaba precipitadamente una línea de defensa frente al ejército invasor alemán, situado en Bélgica en condiciones de manifiesta inferioridad, por lo menos moral, que, sin embargo de su heroicidad, pronto se dió á conocer.

Los dos errores son, pues, evidentes, aunque su importancia haya sido tan diferente y tan diversas sus consecuencias, y quiera Dios que si nuevos errores han de tener lugar, no sean nunca para aumentar el terrible número de víctimas que diariamente origina este terrible drama militar, sino para que, aunque fuera equivocándose, se llegase pronto al final de esta horrorosa contienda.

Sobre ser muy interesante cuanto queda apuntado, lo sería mucho más si pudiera revelar el nombre de la persona que me ha hecho esas manifestaciones.

Pero he quedado comprometido á guardar la reserva, y cumplo mi palabra.

Sigue siendo en ésta el tema preferente de los comentaristas la probable entrada en París de los alemanes, y á este propósito dicen los que se consideran más versados en el arduo problema de la guerra, con relación á futuros resultados, que si los ejércitos aliados no tienen la absoluta seguridad de poder ganar el formidable combate frente á París, no vale la pena de que los franceses resistan inútilmente, dejando que la ciudad perezca entre ruinas que sirvan de sepultura á millares de ancianos y niños indefensos. Por grandes que sean los rencores de los pueblos, cuando batallan debe surgir siempre, aun en los momentos más trágicos, el hermoso sentimiento de humanidad.

Adolfo Fernández Brañas.

San Sebastián, Agosto 1914.

## Los intereses españoles en Londres

La Cámara de Comercio española de Londres ha dirigido al gobernador de Banco de España la siguiente exposición:

«Impetramos la ayuda del establecimiento del digno gobierno de vuestre para evitar las graves consecuencias de la falta de cambios entre ese y este país, que no requieren explicación.

Vuestre puede concedérsela sin detrimento alguno para los intereses del Banco, puesto que sólo necesitamos que se encargue de coordinar la relación económica existente, en estos momentos violentamente rota. Lo que pedimos no va más allá de que vuestre interponga en favor nuestro la influencia de esa vasta organización para el único efecto de liquidar las obligaciones y los créditos internacionales anglohispanos, cuyos volúmenes de capital se compensan periódicamente. No se trata, pues, de que ese establecimiento sitúe fondos permanentemente ahí ni aquí, sino que coadyuve á la circulación adecuada de la riqueza, que este comercio no tiene medios de mover en las presentes circunstancias.

Suplicamos, por lo tanto, á vuestre:

Primero. Que se sirva disponer que la Agencia del Banco en Londres se encargue inmediatamente del servicio de cobros y pagos en todas las plazas de España, sin excepción, por cuenta de los Bancos y comerciantes que allí lo soliciten; y

Segundo. Que de igual manera tenga la bondad de ordenar que la dicha Agencia comunique directamente los encargos á las demás oficinas españolas, sin necesidad de transmitirlos por medio de la central, á fin de ahorrar dilaciones perjudiciales.



# LOS DEPORTES

SUPLEMENTO  
Nº 56

Director: JOSE LUIS BARCELÓ

## La guerra y las industrias automóbiles

Es interesante en los presentes momentos conocer el estado en que se encuentran las Casas constructoras de automóviles, las dominadoras de los mercados mundiales, las que por las excelencias de su fabricación proveen de vehículos mecánicos al mundo entero, que en los primeros instantes de la conflagración pensó quedarse sin automóviles en un espacio de dos años.

El pánico cundió bien pronto con las primeras noticias de la guerra, y los concesionarios de las grandes marcas, y los clientes que deseaban coches, y cuantos tenían sus intereses ligados a la industria del auto, pensaron acaso en la «debacle» más espantosa y creyeron tal vez que los motores se habían acabado para siempre.

Bien grande ha sido la perturbación; no cabe ni dudarlo un solo instante; dificultades de comunicación, prohibiciones de expedir mercancías... contrabandos de guerra.

La movilización de los operarios, mil circunstancias desastrosas han alterado la normalidad, y han hecho interrumpir la marcha regular de las fábricas todas. Pero los grandes fabricantes, los reyes de la construcción, no han podido dejarse sorprender por las actuales circunstancias, sin que actos de previsión, recursos inmediatos no pusieran una barrera a la obra de destrucción que la gran lucha ha traído consigo.

Gran parte de las fábricas francesas se hallaban bien provistas de materiales de construcción, provistas hasta el extremo de poder hacer frente al período de incomunicación que prudentemente puede calcularse ha de producir la guerra.

Por otra parte, si es verdad que acaso un millón de obreros serán arrebatados a las fábricas para llevarlos hasta las trincheras, no lo es menos que cinco millones de hombres útiles pueden sustituir a los que parten, y atender a las exigencias del trabajo, para así mantener la vida de la industria.

Nosotros nos proponemos dar a conocer a nuestros lectores el estado actual de las principales fábricas del mundo, sus relaciones con los agentes españoles y la situación de las agencias nacionales.

Con esta información tal vez llevemos al ánimo del público la idea de que la hora del desastre no ha sonado todavía, y que el comercio de automóviles, si bien ha sufrido un rudo golpe con las violencias de la guerra, ni ha muerto de momento ni acaso para España tenga las graves consecuencias de alteración que en los primeros momentos pudo pensarse.

### LA CASA PEUGEOT

Esta importante fábrica, la que con tal dennedo ha mantenido siempre el pabellón francés a la altura de su fama, continúa su fabricación, con las naturales alteraciones que le han impuesto las circunstancias.

Sus talleres del Este, de Beaulieu y de Audincourt, han sido cerrados; pero siguen abiertas y en gran actividad las fábricas de Sochaux y de Lille.

En la primera, con un contingente de 300 obreros, un poco más de la cuarta parte de los que normalmente suele emplear, se trabaja en la construcción de «poids lourds» con destino al material automovilístico de Belfort.

La fábrica de Lille emplea 200 obreros, y en ella se trabaja en la construcción de chassis ligeros.

M. Robert Peugeot, que es capitán de Artillería de la reserva, se encuentra sirviendo a su patria, en la línea de fuego, en los alrededores de Cernay.

La Casa concesionaria de esta marca en Madrid, con aciertos de previsión que honran a sus socios, los Sres. Elorrio, Londaiz, Espada y Compañía, se encuentra en condiciones de poder recibir los pedidos normales de sus clientes, así como las necesarias piezas de recambio.

Mérid a la excelente dirección de los Sres. Elorrio, la marca Peugeot es una de las que mejor colocadas se encuentran en los momentos presentes.

## TODOS LOS "SPORTS"

### Carreras de caballos.

La Sociedad del Fomento de la Cria Caballar, de Barcelona, anuncia para los días 25 de Octubre y 1, 8, 15, 22 y 29 de Noviembre próximos la inauguración de la temporada de hípica.

### Carrera motociclista.

En Lequeitio (Bilbao) se correrá el día 6 del actual una prueba motorista, para la cual se conceden una copa (premio de honor) y varios premios en metálico.

Podrán participar motos de las siguientes categorías:

Primera. Fuerza libre hasta 250 c/c de cilindrada.

Segunda. Fuerza libre de 350 c/c de cilindrada en adelante.

El premio de honor se adjudicará al corredor que, bien sea de la primera o segunda categoría, invierta menos tiempo en el recorrido.

Para poseerlo en propiedad deberá ser ganado dos años consecutivos.

El recorrido total del circuito suma 82 kilómetros.

Los neumáticos para bicicletas que han dado ya fama justísima a la importante fábrica de D. Baldomero Ferraz siguen su historia triunfadora, y se atribuyen victorias brillantísimas donde quiera que se presentan.

Ultimamente las carreras Madrid-Alcalá y la de Zamarraga han sido teatro de éxito para los neu Ferraz.

—¡Tenía que suceder!—dice siempre el afortunado fabricante cuando comenta sus triunfos.

### Federación Ciclista Madrileña.

Esta Sociedad celebrará una excursión en bicicleta a Villaviciosa de Odón, el próximo domingo 6 de Septiembre, saliendo a las ocho de la mañana de la estación del Norte (estatua de los Chisperos), y dirigiéndose por la carretera de Extremadura, a dicho punto.

Los excursionistas llevarán sus correspondientes viandas.

Después de la comida, se celebrará un concurso-campeonato de tiro al blanco entre todos los asistentes, adjudicándose dos premios: Primero, medalla de plata; segundo, medalla de bronce.

Se ruega a los excursionistas la más puntual asistencia.

### Magnetos Bosch

Magnetos, bujías y piezas de recambio.

### Alumbrado Bosch

por dinamo y acumuladores.

### XAUDARO HERMANOS

MADRID BARCELONA

Reina, 45 dup. Universidad, 11

### Automóviles TAM

El mejor coche, por el mejor precio. Representación exclusiva para España.

JOSE MARIA DE GAMONEDA

Lagasca, 5. Madrid.

R. COROMINAS. Fábrica de Radiadores, RUEDAS WITVOORTH, Monteleón, 28. Madrid. Gran Vía Diagonal, 458. Barcelona.

### S. VIVER

Los mejores talleres de reparaciones vulcanizadoras de cámaras y cubiertas. GOYA, NUM. 28. TELEF. 1.891, MADRID



## ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

### NEUMATICOS

CONTINENTAL.—Sociedad A. Española, Sagasta, 6

CODRICH.—Francisco del Río, Génova, 4.

PROWODNIK.—Sociedad Anónima Española Col.

lumb, Génova, 19.

PETERS-UNION.—Pujol, Comabella y C.ª, Sagasta, 4.

Madrid.—Barcelona, Independencia, 113.

BELOD.—A. Blusset, villa Celeste, Ciudad Lineal

### RUEDAS METALICAS

RUDE WHITWOORTH.—Pujol, Comabella y C.ª,

Sagasta, 4. Madrid.—B.ª, Independencia, 113.

### GARAGES

BENZ.—Enrique Trauman, Goya, 67.

EXCELSIOR.—Alvarez de Baena.

MINERVA.—Ayala, 25.

RENAULT.—Avenida de la Plaza de Toros, 9.

DELAUNAY BELLEVILLE.—Juan B. García Oca-

ña, Espalter, 6.

INTERNACIONAL.—Velázquez, 50.

### ACEITES Y GRASAS

JUPITER.—Deutsch y Compañía, Marqués de Val-

deiglesias, 4.

### RADIADORES

RICARDO COROMINAS.—Monteleón, 28.

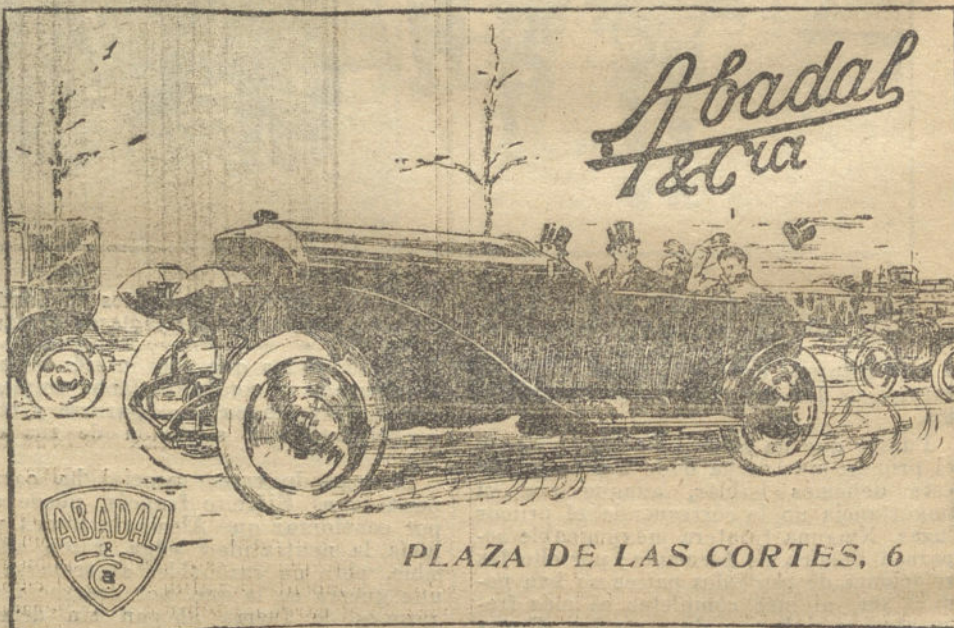
### ESENCIAS

MOTONAFTA.—Deutsch y Compañía, Marqués de

Valdeiglesias, 4.

### REPARACIONES DE NEUMATICOS

TALLERES FERRAZ.—Ciudad Lineal. Telér. 4.042.



## GARAGE PANHARD & LEVASSOR

### INSTALACION MODELO

Jaulas independientes. — Servicio permanente.

Automóviles Panhard & Levassor con válvulas y sin válvulas

Calle de O'Donnell, 17 (frente al Retiro). — Teléfono 1.857



MARCA REGISTRADA

FABRICA NACIONAL DE AUTOMOVILES

### BIADA, ELIZALDE Y COMPAÑIA

FABRICACION DE PIEZAS PARA AUTOMOVILES

Paseo de San Juan, núm. 149, Barcelona. Teléfono 7.921

Apartado de Correos 424.

Dirección telegráfica: «AUTOVAL»

## Automóviles PEUGEOT

PRIMERA MARCA RECONOCIDA

ELORRIO, LONDAIZ, ESPADA Y COMP.ª

Particular de Covarrubias, 1, MADRID

Garage «Victoria», SAN SEBASTIAN

## APARATOS MINIMAX

EXTINTORES DE INCENDIOS

ESPECIALES PARA AUTOMOVILES

PIDANSE EN TODOS LOS BUENOS GARAGES

Paseo de Recoletos, 8





## EL SUCESOR DE PIO X

## El cardenal Della Chiesa, nuevo Papa

## LAS VOTACIONES DE AYER

ROMA. Por la tarde se han verificado dos votaciones más, sin resultado. Numeroso público presenciaba desde la plaza de San Pedro el resultado de los escrutinios.

Se dice que el grupo de los cardenales que votan la candidatura Maffi se mantiene firme; pero que ha surgido otra candidatura, que lleva también muchos votos y grandes probabilidades de arrastrar a algunos de los votantes de Maffi. Nessi.

## LO QUE DICE EL «OSSERVATORE ROMANO»

ROMA. Cuenta el «Osservatore Romano» que el decano, cardenal Serafini Vanutelli, octogenario y casi ciego, ha sufrido una caída y se ha producido una distensión en una pierna.

Auxiliado inmediatamente por sus colegas, fué curado por el doctor Amici, médico del Cónclave, que aplicó al cardenal vendajes de árnica en la pierna lesionada y le hizo guardar absoluto reposo.

El cardenal no tiene fiebre. Las funciones propias de su cargo son desempeñadas por el vicedecano, cardenal Agliardi. Monseñor Lorenzelli, que al entrar en Cónclave sufría un acceso de nefritis, se agravó, y también se ve obligado a guardar cama.

Los boletines de votación de ambos enfermos son depositados en un cofrecillo cerrado con llave, que transportan tres cardenales, y que es abierto en la capilla Sixtina por los encargados del escrutinio.—Nessi.

## EL NUEVO PAPA

ROMA. (Urgente.) En el octavo escrutinio verificado por el Cónclave de cardenales para la elección de nuevo Papa ha resultado elegido el cardenal Della Chiesa, que actualmente desempeñaba el cargo de arzobispo de Bolonia.—Nessi.

## LA NOTICIA DE LA ELECCION

ROMA. Desde las primeras horas de la mañana de hoy, lo mismo que en los dos días anteriores, un gentío inmenso se hallaba congregado en la plaza de San Pedro, aguardando el momento en que fuera conocida la elección de nuevo Papa.

Todas las miradas se hallaban fijadas en la chimenea por donde sale el humo que indica que se han quemado las papeletas de un nuevo escrutinio, y cuyo humo, negro ó blanco, por quemarse con las papeletas paja húmeda ó paja seca, según el caso, da á conocer al pueblo si la elección ha reunido las necesarias condiciones de validez.

En toda aquella muchedumbre se observaba una gran ansiedad, pues lógicamente se suponía que hoy, tercer día de Cónclave, no transcurriría sin que fuera elegido nuevo Papa.

Se aseguraba, acogiendo algunos rumores que habían trascendido al exterior, que los partidarios del cardenal Maffi, desalentados por el hecho de que su patrocinado no hubiera obtenido en los escrutinios anteriores las dos terceras partes de los votos que corresponden al número de cardenales que constituyen el Cónclave, habían cedido algo en su intransigencia; y que como los grupos que apoyaban la candidatura de los cardenales Ferrata y Mercier no tenían tampoco fuerza suficiente para lograr el triunfo de cualquiera de éstos, no quedaría otro camino que elegir otro cardenal cuyo nombre reuniera suficiente prestigio para aunar las opiniones, y que no fuera encarnación de ninguna de las tendencias marcadas en las anteriores votaciones.

Todos estos juicios y noticias que circulaban entre el público congregado en la inmensa plaza de San Pedro, tuvieron pronta confirmación.

A las diez y media de la mañana una blanquísima columna de humo salió por la chimenea que todo el público contemplaba ávidamente. La señal no dejaba lugar á ninguna duda.

El nuevo jefe de la Iglesia católica había sido ya elegido, y aquella muchedumbre situada en la plaza de San Pedro rompió en un formidable aplauso, que duró varios minutos, al mismo tiempo que daba atronadores vivas al Papa.



EL CARDENAL DELLA CHIESA

La noticia se extendió rápidamente por toda la capital, y aunque incompleta aún, porque en este primer momento sólo era conocida la validez de la elección, pero no el cardenal sobre que hubiera recaído, fué telegrafiada á todas las Cortes extranjeras y á los periódicos.

## EL ANUNCIO AL PUEBLO

La noticia de que ya había sido elegido nuevo Papa hizo que de todas partes de la capital un gentío enorme se dirigiera á la plaza de San Pedro para hallarse presente en el momento en que fuera anunciado al pueblo el nombre del nuevo Pontífice.

A las once de la mañana se hallaban en la plaza de San Pedro unas 80.000 personas.

Pocos minutos después, y terminadas las ceremonias interiores subsiguientes á la elección del Pontífice, el cardenal diácono se asomó al balcón central del Vaticano, correspondiente á la capilla Sixtina.

En aquellas 80.000 almas reunidas se hizo el silencio más profundo, conteniendo hasta la respiración.

El cardenal diácono, con voz potente, aunque algo velada por la emoción que le producía la solemnidad del acto, anunció entonces que el Cónclave de cardenales había cumplido su misión de elegir Papa, y que la elección había recaído en el cardenal Della Chiesa, arzobispo de Bolonia.

## EL NUEVO PONTÍFICE, BENEDICTO XV

A continuación, el cardenal diácono anunció también que el nuevo Papa había elegido para ejercer su Pontificado el nombre de Benedicto, y que en el orden cronológico de los nombres de Papas le correspondía el de Benedicto XV.

## APLAUSOS Y VIVAS

El pueblo acogió la proclamación de nuevo Papa con un entusiasmo verdaderamente inenarrable.

Prolongadísimas salvas de aplausos y vivas delirantes al Papa Benedicto XV atronaron el espacio durante bastante tiempo.

Después aquella muchedumbre se

parramándose por toda la ciudad y comunicando la grata nueva, que á los pocos minutos era conocida hasta en el último rincón de Roma.

## Detalles de la proclamación

Efectuada ya la elección de Pontífice, terminó la clausura del Cónclave, y fueron conocidos algunos detalles de la elección.

Realizada la votación de hoy, se procedió, lo mismo que en los días anteriores, al escrutinio.

El primer secretario escrutador fué sacando una á una las papeletas, y después de tomar nota del nombre que contenía, la pasaba al segundo secretario escrutador, que realizaba operación análoga. Finalmente, las papeletas llegaban, siempre una á una, al tercer secretario escrutador, y éste las leía en voz alta al Cónclave.

Leídas todas las papeletas se realizó el recuento y el escrutinio propiamente dicho, es decir, la agrupación por nombres, y visto que el cardenal Della Chiesa reunía más de las dos terceras partes de votos, fué declarada la validez de la elección.

Inmediatamente fueron quemadas todas las papeletas, produciéndose el humo blanco que, al salir por la chimenea de la Capilla Sixtina, anunció al pueblo la elección de nuevo Pontífice.

Cumplíndose el ritual marcado para esta ceremonia, el último cardenal diácono tocó la campanilla, é inmediatamente se presentaron el secretario sacristán y los dos primeros maestros de ceremonias.

Seguidamente, el cardenal camarlengo, acompañado de los jefes de las tres órdenes de cardenales, se dirigió al sitio que ocupaba el cardenal Della Chiesa, y le preguntó si aceptaba la elección.

Contestada afirmativamente por el cardenal Della Chiesa esta pregunta, fueron quitados los doseles de todos los asientos que ocupaban los cardenales, menos el del elegido.

Después el cardenal camarlengo le preguntó el nombre que llevaría en su pontificado, y el cardenal Della Chiesa contestó que el de Benedicto. Seguidamente se procedió á la aceptación.

El nuevo jefe supremo de la Iglesia católica se dirigió luego al altar de la capilla Sixtina, acompañado de los dos primeros cardenales diáconos, y estuvo orando durante un rato.

Luego, después de revestirse con la sotana y medias blancas, zapatos rojos, cruz, roquete, muceta, estolo y solideo blanco, se dirigió nuevamente al altar, y por primera vez dió la bendición apostólica.

Inmediatamente ocupó el Trono pontifical, y todos los cardenales fueron desfilando por delante del nuevo Papa, besándole un pie y una mano, y dándole un doble abrazo.

El camarlengo colocó en el dedo del Papa el anillo del Pescador, y acto seguido fueron desfilando el mariscal, el mayordomo y la nobleza romana.

## LA SIGNIFICACION DEL NUEVO PAPA

ROMA. La significación del nuevo Papa en la política vaticanista, es la de continuador de la que preconizó y siguió el cardenal Rampolla, de quien fué constante protegido en toda su vida eclesiástica.—Nessi.

## Datos biográficos

El cardenal Della Chiesa es uno de los cardenales que más joven ha llegado á ocupar la suprema jefatura de la Iglesia católica, pues aún no ha cumplido los sesenta años.

Nació el cardenal Della Chiesa en Génova, el 21 de Noviembre de 1854.

Hijo de los marqueses de Della Chiesa, una de las más nobles familias de Italia, desde muy joven mostró sus aficiones á los estudios filosóficos y teológicos.

Decidido ya por sus padres que siguiera la carrera sacerdotal, Della Chiesa hizo los primeros estudios en el Seminario de Génova.

Para ampliarlos fué luego á Roma, é ingresó en el Colegio Capranico, fundado por la familia Caprani, y destinado á que en él estudiaran los jóvenes nobles de Italia que siguieran la carrera de sacerdote.

Allí estudió con singularísimo aprovechamiento, y demostrando excepcionales dotes de inteligencia, Filosofía, Teología y Derecho.

Terminados estos estudios, ingresó en la Academia de los nobles eclesiásticos, donde acabó sus estudios de diplomacia eclesiástica.

Cuando monseñor Rampolla fué designado para ocupar la nunciatura en Madrid en 1883, tuvo el nuevo nuncio especialísimo interés en que le acompañara Della Chiesa, y éste fué designado como secretario de la Nunciatura, cargo que desempeñó hasta 1887, es decir, el mismo tiempo que estuvo de nuncio monseñor Rampolla.

Fuó elegido Rampolla secretario de Estado del Papa León XIII, y también quiso que Della Chiesa continuara á su lado, para lo que éste fué nombrado «miembro» de la Secretaría de Estado.

En 1898 fué nombrado Della Chiesa secretario de Estado sustituto, y desempeñó este cargo hasta el día 16 de Diciembre de 1907, que fué nombrado arzobispo de Bolonia.

En el Consistorio celebrado el día 27 de Mayo del año corriente Della Chiesa fué nombrado cardenal.

Ha llegado, pues, el cardenal Della Chiesa á ocupar la jefatura suprema de la Iglesia católica á los tres meses de haber sido nombrado cardenal.

De carácter muy afable y extremadamente bondadoso y caritativo, el nuevo Pontífice dejó gratísimos recuerdos en cuantos cargos desempeñó y una inmensa gratitud en el corazón de sus feligreses.

En Bolonia, cuyo arzobispado ha regentado durante siete años, sienten verdadera adoración por el cardenal Della Chiesa, y seguramente á la satisfacción de verlo elegido Pontífice, se unirá el profundo sentimiento por verse privados de sus paternales consejos y de su inagotable bondad como jefe de la archidiócesis.

## EL REY Y EL PAPA

S. M. el Rey, al tener noticia de la elección de nuevo Sumo Pontífice, se apresuró á enviar un telegrama de felicitación al cardenal Della Chiesa.

A última hora de la tarde marchó Su Majestad en automóvil al Pardo, regresando á Madrid en las primeras horas de la noche.



NOTICIAS Y COMENTARIOS

# LA POLITICA

## Consejo en Palacio

Los ministros se han reunido hoy en Palacio, bajo la presidencia de S. M. el Rey.

El Sr. Dato ha comenzado dándole cuenta al Rey de las noticias internacionales y de haber salido anoche el Gobierno francés de París para Burdeos.

Con este motivo ha leído al Rey el Manifiesto que M. Poincaré y sus ministros dirigen a Francia.

También le ha hablado de los comentarios de la Prensa extranjera acerca de la neutralidad de España, la cual toman en consideración los periódicos, tanto franceses como ingleses y alemanes.

También se ha ocupado el presidente del Gobierno de las medidas tomadas por el ministro de Hacienda, así como de las gestiones hechas cerca del Banco de España. También ha relacionado todo con el mensaje de los catalanes y con las peticiones de Vizcaya y otras regiones, a la par que con las conferencias celebradas con el gobernador del Banco de España y algunos consejeros con el Gobierno, los cuales han prometido hacer todo lo posible para que, no obstante lo excepcional de las circunstancias, siga la normalidad.

El Gobierno ha manifestado al Monarca que lamenta en extremo que cierta parte de la Prensa cometa varias exageraciones y dirija censuras a algunas de las naciones beligerantes.

El Gobierno lamenta estos excesos, y se halla dispuesto a excitar el celo de los Tribunales para que esto no se repita, pues ciertas libertades de lenguaje podrían ocasionar graves complicaciones para nuestra neutralidad.

El presidente informó al Rey de la liquidación de las Bolsas nacionales al fin de mes, la cual se ha realizado con absoluta normalidad, no obstante lo crítico de las circunstancias.

En Barcelona no ha habido quiebras sino sólo por 80.000 pesetas, lo cual, dadas las circunstancias, es muy poco.

Las noticias de Marruecos no acusan novedad.

Dijo que todas las tardes irá a Palacio, para informar a S. M. de las noticias de interés, cosa que hizo ayer, llamado por el Rey, para ocuparse de las peticiones formuladas por los comisionados bilbaínos.

### PARA REMEDIAR LA CRISIS OBRERA

#### Caminos vecinales.

Se ordena la ejecución por el sistema de administración, de las obras de los caminos vecinales siguientes:

Muros a la Tierra de Vivero (Lugo); Morcuera a Liara (Soria); Fontaneres a Pozoclaro (Valencia); Aleira a Sueca (Valencia); Serantes a Domíngos (Coruña).

#### Puertos.

Se aprueba el proyecto del muro de defensa de la iglesia de Luanco (Oviedo) por su presupuesto de 20.994,43 pesetas, ordenándose la ejecución de las obras por el sistema de administración.

—Idem id. de la estación sanitaria provisional, en el puerto de Barcelona, por su presupuesto de 24.680,65 pesetas, por administración.

#### Congreso suspendido.

La Oficina central de la Asociación de Derecho internacional de Londres anuncia al Sr. Varón Caballero, secretario del Congreso celebrado en Madrid en 1913, que en vista de las actuales circunstancias porque Europa atraviesa, se suspende el proyectado Congreso, que había de celebrarse este mes en La Haya.

#### Los peones camineros.

Se ha ordenado a las jefaturas de Obras públicas el pago inmediato de los haberes que tienen devengados los peones camineros, evitando en lo sucesivo el retraso observado en dicho pago.

Se librarán para ello las cantidades que importen las nóminas a las Delegaciones, teniendo que hacer la justificación en el plazo de tres meses, como ordena la ley de Contabilidad.

#### Lerroux en París.

De «La Epoca» de anoche:

«Discurren algunos periódicos sobre el objeto del viaje del Sr. Lerroux a París, y formulan, con tal motivo, las más estupidas hipótesis.

A nosotros no nos ha sorprendido ese viaje, porque sabiendo que el Sr. Lerroux es hombre muy emprendedor, que tiene siempre pendiente multitud de negocios, encontramos lógico que haya querido ver si le es posible salvar de algún modo in-

tereses que en las actuales circunstancias pueden encontrarse comprometidos.

Sin que esto sea obstáculo para que al propio tiempo ofrezca a sus amigos de París el concurso de los «jóvenes bárbaros»; pues bien público es que el señor Lerroux se ha declarado contrario a la neutralidad.»

#### De Fomento.

El ministro de Fomento, atendiendo las muchas reclamaciones que recibe de provincias demandando la construcción de nuevas obras públicas, ha ordenado el pronto despacho de numerosos expedientes, para satisfacer las aspiraciones de los pueblos más necesitados.

#### FIRMA DEL REY

##### Gobernación.

Nombrando inspector general del Cuerpo de Telégrafos a D. Esteban Díez.

—Ascendiendo a inspector general del mismo Cuerpo a D. José Jackson Veyan.

—Nombrando jefe de Centro de Telégrafos a D. Asensio Meco.

—Concediendo honores de jefe de Administración al jefe de Telégrafos don Luis Salmerón.

##### Marina.

Ascendiendo a músico mayor de primera, de Infantería de Marina, al de segunda D. Camilo Pérez Moullor.

—Modificando el párrafo segundo del art. 4.º y el primero del art. 22, del reglamento de la Orden del Mérito naval, aprobado por Real decreto de 1 de Abril de 1891, en el sentido de que los capitanes y pilotos puedan obtener, en determinadas condiciones, cruces de dicha Orden, con distintivo rojo.

##### Gracia y Justicia.

Real decreto indultando del resto de la pena que le queda por cumplir a José Gonda Alvarez.

—Idem a Arcadio Pinera Zarracino.

—Idem a Luciano y Demetrio Calcedo Santamaría.

—Idem a Tomás Felipe Fuster.

—Idem rebajando la tercera parte de la condena a Sebastián, José y Miguel Correa Cano.

—Idem conmutando por destierro el resto de la pena a Esteban Nuin Ariz.

—Idem indultando, con arreglo al artículo 29 del Código penal, a Julián García Jorge.

—Idem indultando, con arreglo al artículo 2.º del Código penal, a Francisco Castillo Lacarte.

—Idem a José Pérez Sánchez del resto de la pena que aún le falta por cumplir.

—Idem a Pedro José Picavea Aram.

—Idem a Marcelo Valencia Moriones, de la mitad de la misma.

—Idem del resto a Francisco Padrón Hernández y a María Expósito.

—Idem de la cuarta parte a Benito Prieto Morán.

—Idem nombrando canónigo de la Iglesia Catedral de Sevilla D. José Holgado Yuste.

## Nuestras tropas en Africa

#### Expedición de enfermos.

CADIZ. El vapor «Canalejas» ha traído los siguientes enfermos, procedentes de Africa:

Regimiento Infantería de Guadalajara.—Cabo Luis Amó Tintero y soldados Manuel Durán, Justo González Arias, Angel Lozano Muñoz y Vicente Alegre Lozano.

Regimiento de Covadonga.—Tambor Pedro Díaz Bustamante y soldados Cleto Marchante Díaz, Vicente Muñoz Sánchez, Antonio Prado Castilla, Julio Martín Martín, José Martínez Martínez, Antonio Torregrosa Vera, Galo Toledo Busto, Gregorio Vaciadeno Flonán y Angel González Cascajo.

Regimiento de Wad-Rás.—Soldados Alejandro Díaz Ruiz, Juan Parra Camacho, Valentín Simón Garrido, Bautista Martínez Raposa, Teodoro Castellano Castellano y Galo López Villalba.

Batallón Cazadores de Figueras.—Cabo Manuel Cuella Sánchez y soldados Norberto García García, Pedro Navarro Rey, José Fernández Méndez, Cristóbal Benítez Frías, José González Pérez, Isidro Andaluz Puebla, Doroteo Borrero Carrero, José Requena Pozo, Pablo Abadía López, Juan Caballos García, Juan Lázaro Espinosa, José Navarro Martín, Vicente Barrión Gómez, Silvestre Franz Royo, Ale-

jandro Serrano Gómez, Juan Ruiz Peine, Antonio Hernández González, Antonio Torres Alvarez, Florentino González Bajo, Cristóbal Martínez Sánchez, Juan González Iglesias, Eulogio Sánchez Brea, Conrado Barroso Leal, Ramón Ordóñez Romero y Joaquín Asensio Murciano.

Batallón Cazadores de Las Navas.—Cabo Tiburcio Díaz Terán y soldados Antonio Fernández Constanzo, Jesús Morales Prats, Enrique González Pradaro, Saturnino García Nabot, Agustín Cordero Luengo, Antonio Granizo de Lucas, Manuel Quintos Fernández, Florentino Royo Fraile, Gregorio Iglesia Cerco y Rafael Angulo Díaz.

Batallón Cazadores de Talavera.—Soldado Manuel Roca Calleira.

Grupo de Artillería de montaña de Larache.—Soldados Juan Rodríguez González, Juan Francisco González, Francisco Pérez Salvador, José Perelló Perelló y José Cano Hielo.

Artillería de posición de Larache.—Soldados Alfredo Torrecilla Reyes y Francisco Cervera Sánchez.

Regimiento de Telégrafos.—Soldados Juan Beltrand Escala y Mariano González Triano.

Tropas de Intendencia.—Soldados Ildefonso Rodríguez Alvarez, Francisco Alvarez Marín y José García Llamazares.

Depósito de ganado de Larache.—Herrador de segunda Santos Martín Cerezo.

El jefe de la expedición era el médico primero D. Enrique Sánchez Sish.

#### Los moros, sin cartuchos.

CADIZ. Personas llegadas de Marruecos dicen que, faltos los moros de municiones, no atacan ni los «pacos» en Ceuta y Tetuán.

Añaden que ésta es una buena ocasión para someterlos.

## BANCO HISPANO AMERICANO AVISO

Los tenedores de giros del Banco Nacional de Cuba, Banco Español de la isla de Cuba y Sres. Digón Hermanos, de la Habana, emitidos a nuestro cargo ó por nuestra cuenta, pueden pasar a hacerlos efectivos en estas oficinas y las de nuestras sucursales, así como en las de nuestros corresponsales en provincias.

Madrid, 2 de Septiembre de 1914.—El director-gerente, Julián Cifuentes.

### PARQUE DE MADRID

## IDEAL RETIRO.—RESTAURANT

### CUBIERTOS A PRECIO FIJO Y A LA CARTA

Almuerzos, a 4,50 y 7 pesetas.  
Comidas, a 6 y 8 pesetas.  
Punto de reunión de la buena sociedad madrileña.

## Consultorio por especialistas

Enfermedades de la boca y dientes, a las ocho de la mañana; de garganta, nariz y oídos, a las diez; de cirugía general, a las once; de medicina general, a las tres; de vías urinarias, a las cuatro; de matriz, a las cinco; de niños, a las seis; de ojos, a las siete; secretas, de ocho a diez.

Jacometrezo, 23, principal.

Consulta especial, 2 ptas.; económica, 1 pta., y gratuita los viernes.

**TALLERES DE FOTOGRAFADO**

DE

**PABLO SANTAMARIA**

Cuatricolor-Tricolor  
Bicolor-Directo  
Linea - Cincografía

PASAJE DE LA ALHAMBRA, 3.

TELEFONO 1346

MADRID

## Aguas de Cabreiroá

Las mejores, sin disputa, para las enfermedades vesicales. Pídense en farmacias y droguerías.

Todo el mundo, al hablar de pianos distinguidos, formula sus comparaciones sobre el piano STEINWAY. ¿Por qué?

El Conservatorio, en el concurso para la adquisición de un piano, eligió por 13 votos el STEINWAY. De las otras marcas presentadas, la que más obtuvo tres votos. El comprador de un piano debe tener en cuenta el resultado de esta votación.

SALON AEOLIAN. R. CAMPOS. Madrid.

## ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

## DISPEPSIA

las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pida.

## DICTAMEN AUTORIZADO

La revista financiera EL ECONOMISTA, una de las más importantes de nuestro país, estudia en un notable artículo «El verdadero concepto de los valores mobiliarios ante la guerra». He aquí, en extracto, su juicio acerca de los valores hipotecarios:

«Los tenedores de cédulas u obligaciones hipotecarias, los que han prestado por intermedio de los Bancos hipotecarios a los propietarios de los campos y de las ciudades, son los que menos han de perder en la guerra. Son los verdaderos privilegiados.

Reunen estos valores el «sumum» de seguridad posible en lo humano. Pase lo que quiera, la hipoteca clavada en las fincas subsistirá, y mientras las fincas valgan y los Bancos emisores procedan con prudencia, no tienen estos valores riesgo alguno. Sólo cuando venga un alza grande del dinero podrán, como les sucede ahora, afectarse algo en su cotización; pero la renta, el cupón y su amortización subsistirán.»

No pueden expresarse con mayor claridad y relieve las ventajas de los valores hipotecarios. Las imposiciones y obligaciones de la Sociedad EL HOGAR ESPAÑOL están absolutamente garantizadas por primeras hipotecas.

#### PESETAS

Imposiciones suscritas. .... 84.100.000

Imposiciones realizadas. .... 35.600.000

Préstamos realizados. .... 51.400.000

## EL HOGAR ESPAÑOL

Sociedad Cooperativa de Crédito Hipotecario. Madrid, Barcelona, Sevilla y Buenos Aires.



# EL TEATRO

## ZARZUELA

La Empresa de este teatro, cediendo a compromisos contrarios con el célebre tenor De Marchi, se ve en la necesidad de anticipar la apertura del teatro y la inauguración de la temporada cinco días antes de lo que se había anunciado.

Así, pues, el debut de la compañía será el próximo sábado 5, a las diez y cuarto de la noche, con la ópera en tres actos de Ramos Carrión, música del maestro Arrieta, «Marina», con el siguiente reparto:

Marina, señorita Ottein; Teresa, señorita Raso; Jorge, Sr. De Marchi; Roque, Sr. García Soler; Pascual, Sr. Meana; Capitán Alberto, Sr. Morales; Marinero primero, señorita Escuer; Marinero segundo, Sr. Miguel; coro general.

## ESLAVA

El sábado 5 se verificará la inauguración de la temporada en este teatro.

La dirección, haciendo un verdadero alarde de trabajo, ha dispuesto dos estrenos para ese día. El primero se verificará a las seis de la tarde, en función completa, estrenándose la comedia en cuatro actos de A. Capus, traducida por los señores Gamero y Olive, titulada «Las pasajeras»; por la noche, también en función completa, se verificará el estreno de la comedia en tres actos y en prosa, original de Tristan Bernard, titulada «El gallinero». Esta comedia, la mejor obra indiscutiblemente de Tristan Bernard, es un verdadero modelo del género picaresco que cultivó el famoso autor de «Petit café».

«El gallinero» fué estrenada con grandísimo éxito por Le Bargy en el teatro de la Porte Saint-Martin, de París. García Ortega la estrenó en el teatro Avenida, de Buenos Aires, asistiendo lo más selecto de la sociedad porteña y alcanzando docenas de representaciones consecutivas.

Completará el programa de noche la comedia en un acto de Benavente «El marido de su viuda», obra poco conocida en Madrid, en la que García Ortega está inimitable.

## PRICE

Tournée de despedida de Frégoli.

Este teatro inaugura su campaña de

invierno con Frégoli, el creador de un género, el inimitable transformista, cuya larga carrera es una cadena de éxitos y... de pesetas.

Al despedirse de los públicos que tanto le han distinguido, quiso venir a Madrid en época propicia para el teatro, y antes, a fin de hacer tiempo, recorrió de éxito en éxito toda la parte Norte y Noroeste de la Península.

Sea bienvenido el genial artista, y que los éxitos le acompañen como hasta aquí.

El sábado, a las diez de la noche, tendrá lugar su debut.

## GRAN TEATRO

Palacio del cinematógrafo.

Mañana se verificará el estreno de la interesantísima película de emocionante argumento titulada «El hombre sin brazos» (2.000 metros), que seguramente alcanzará un éxito brillantísimo.

El próximo domingo estreno de «El tenebroso asunto de Grek-Park» y «El rey de Sierra Morena».

El lunes sensacional estreno de gran atracción: «El drama de «Le Figaro» (proceso de Mme. Caillaux).

## Programa de espectáculos

**NOVEDADES.**—(Día de moda.)—A las 6, Congreso feminista.—A las 6 y 1/2, El chavallito.—A las 9 y 1/4, El primer fresco.—A las 10 y 1/4, El machacante.—A las 11 y 3/4, Arriba la liga!

**MAGIC-PARK.**—A las 9 y 1/2, academias de billar y tiro al blanco, juego del pato y otras diversiones. Gran éxito de La Santiagueta, Pepe Medina, Los Jerlavay, Maru-Antonelli, Elvira Ferrero y Resurrección Quijano.

Entrada, 60 céntimos.

**SALON DORE.**—Sección continua. Grandioso estreno: «La hija del torero».

**COLISEO IMPERIAL.**—Gran sección continua de 5 a 12 y 3/4.

**GRAN TEATRO.**—Palacio del cinematógrafo. Estreno: «El hombre sin brazos» (2.000 metros). Éxitos: «El misterio de Corner's house», «Venganza mortal» y otras.

Palcos, 4 pesetas; butaca, 0,50; general, 0,30.

**PARISIANA (Moncloa).**—A las diez de la noche, gran festival. Les Harris, Anna Liner y Preciosilla.

**BENAVENTE.**—De 5 a 12 y 1/2, sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos.

**PRINCIPE ALFONSO.**—De 5 y 1/2 a 12 y 1/2, sección continua de cinematógrafo, con cambio de películas. «En las garras del león», «Los desoladores» y otras.

**POLO NORTE.**—A las 9,30, sección continua. Dos mil metros de las mejores películas. Variedades. La Tempranica, reina del canto flamenco. Grandes éxitos de Davino et Piti. El célebre cantador de jotas Jacinto Luna, y la bailarina Juanita Casanova.

**EL PARAISO.**—Selectas variedades, banda, academia de tiro al blanco y diversos recreos. Tarde, a las siete. Noche, a las once.

**BUEN RETIRO.**—A las diez. Todas las noches conciertos y secciones de variedades por notables artistas. Entrada al parque, 50 céntimos. Martes y viernes (moda), una peseta.

**LUX EDEN.**—A las 9 y 1/2. El padrón municipal, El milano y la paloma.

## LA "GACETA"

Gracia y Justicia.—Reales órdenes nombrando para los Registros de la Propiedad que se mencionan a los señores que se indican.

Guerra.—Reales órdenes disponiendo se devuelvan a los individuos que se mencionan las cantidades que se indican, las cuales ingresaron para reducir el tiempo de servicio en filas.

Fomento.—Real orden disponiendo se ejecuten por el sistema de administración las obras de los caminos vecinales que se mencionan.

Administración central.—Hacienda.—Subsecretaría.—Nombramientos en turno de reposición de cesantes de personal administrativo dependiente de este ministerio.

Dirección general de lo Contencioso del Estado.—Resolviendo expedientes incoados en virtud de instancias solicitando exención del impuesto que grava los bienes de las personas jurídicas.

Junta clasificadora de las Obligaciones procedentes de Ultramar.—Rectificando 3 de la relación de créditos número 3 de la relación de crédito número 9.662, publicada en la «Gaceta» de 28 de Abril de 1914.

Gobernación.—Subsecretaría.—Continuación de la relación certificada de las cantidades recaudadas en los Gobiernos civiles que se citan, con destino a la suscripción nacional abierta por iniciativa de S. M. la Reina Doña Victoria Eugenia (que Dios guarde) para socorrer a los españoles repatriados.

## JORNADA MUNICIPAL

### Junta de tenientes de alcalde.

Ayer se reunió la Junta de tenientes de alcalde, bajo la presidencia del señor Prast, dándose cuenta de la ponencia de los Sres. Millán y Martín Arias sobre reglamentación de la venta ambulante, acordándose repartir ejemplares a todos los tenientes de alcalde, para su conocimiento detallado, antes de su aprobación.

Asimismo se acordó que la instancia presentada por los vendedores ambulantes de pan pase a informe de los mismos señores, como ampliación de la ponencia anterior.

También se ocupó la Junta de la resistencia que ofrece el vecindario a abandonar la costumbre de arrojar toda clase de basuras a la vía pública, especialmente durante la noche, acordando imponer fuertes multas por estas faltas.

### Por los repatriados.

El alcalde ha remitido al gobernador civil mil pesetas, producto líquido de la función celebrada en el Buen Retiro a beneficio de los repatriados.

### El mercado de San Miguel.

El alcalde, Sr. Prast, ha visitado la parte nueva del mercado de San Miguel, que pronto ha de inaugurarse, dando orden de la inmediata reforma de la rasante y el pavimento de la calle del conde de Miranda, desde la plaza del mismo nombre a la calle Mayor, y desde la calle del conde de Miranda a la Cava de San Miguel, para que éstas estén terminadas antes de la inauguración del mercado.

### Buen Retiro.

Continúan viéndose concurridos los festivales nocturnos de la zona de recreos del Parque de Madrid, siendo cada vez más aplaudido el ventrilocuo Baldez, con sus populares muñecos Cleto y Gona chico.

Un gran número de asiduos concurrentes al Buen Retiro obsequiará el viernes con un banquete en la Huerta al ya célebre Cleto.

**PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD FRANCESA EN «LA TRIBUNA», DIRIGIRSE A NUESTRA AGENCIA EN PARÍS: 22, RUE VIENNE, 22.**

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

**PARA FACILITAR A NUESTROS LECTORES LA FORMA DE ENCONTRAR RAPIDAMENTE UN EMPLEADO, PUBLICAREMOS GRATIS CUANTOS ANUNCIOS SE NOS REMITAN PARA LA SECCION DE DEMANDAS DE EMPLEADOS O SIRVIENTES.**

Profesor con título, excelentes referencias, daría clases particulares. Modestas pensiones. E. L., Trust, Pez, 7.

Se necesita un cajero para una empresa de maquinaria agrícola; residirá en capital provincia; sueldo ofrecerse sin sólidas garantías de solvencia; sueldo mensual, 250 pesetas y un tanto por ciento sobre las utilidades. Trust Anunciador, Pez, 7.

Matrimonio sin hijos para para cuidar un piso habitado por una señora sola, preferible guardia Seguridad o persona tenga buen oficio. Trust Anunciador, Pez, 7.

Matrimonio sin hijos para portaría de librería; sueldo, 90 pesetas mensuales, casa y luz. Trust Anunciador, Pez, número 7.

Falta mecanógrafo para importante oficina de automóviles; sueldo, 90 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

Guarda de finca para Madrid, urge; sueldo, 3,50 pesetas diarias, casa, luz y aprovechamientos. Trust Anunciador, Pez, 7.

Secretario, práctico en despachar toda clase correspondencia comercial falta, siendo preciso haber ejercido el mismo o cargo análogo; sueldo, 250 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

Importante empresa necesita tres empleados agentes; buen sueldo e importante comisión. Trust Anunciador, Pez, número 7.

Administrador para fincas urbanas en Madrid falta, con garantía metálica, buen sueldo e importante gratificación. Trust Anunciador, Pez, 7.

Mozo de almacén hace falta sabiendo leer y escribir; sueldo al principio, 75 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

Falta mozo comedor para casa aristocrática; sueldo mensual, 35 pesetas. Trust Anunciador, Pez, 7.

Faltan en todas las poblaciones importantes, correspondientes bien relacionados para proporcionar informes particulares. Lista, tarjeta 649.072.

Joven, bachiller, mecanógrafo, máquina propia, distinguido, ofrece secretario, cosa análoga. Viajará a provincias. Lista Correos, Recibo «Liberal», 764, Madrid.

Señora vascuagada, distinguida, buena edad y referencias, se ofrece para acompañar señora, señoritas o regentar casa. Preciados, 42, segundo.

Joven, inmejorables referencias, poseyendo contabilidad, francés, mecanografía, mucha práctica en correspondencia comercial, española y francesa, desea colocación en Madrid. Escribir: Lista Correos, W. S. Linares (Jaén).

Se necesitan aprendizas pantalonerías. Leganitos, 41, tercero derecha.

Chico interno 16 años, falta, Carretas, 39, estanco; de ocho a diez noche.

Necesito chico para recados Mesón de Paredes, 19.

Caballero distinguida familia andaluza, con carroza, conocimientos especiales, inmejorables referencias, garantías y honradez intachable, se ofrece para administrador fincas rústicas o urbanas en Madrid o Andalucía, o para cargo de gran confianza. J. M. Z. Salesas, 6, entresuelo.

Se necesitan corredores de ampliaciones. Razón: Palma, 16, vinos.

Empleado sepa máquina, tenga buena letra y referencia necesaria. Buen sueldo, poco trabajo. Franquese solitud. Lista Correos, cédula 17.354.

Se desea colocarse para viajante o dependiente de escritorio, con referencias infinitas y grandes relaciones en Andalucía y algunas en Extremadura y Cataluña, joven de buena familia, iniciales J. O. Lista de Correos, Sevilla.

Necesitamos meritorios; entrarán ganando 15 ptas; necesario escriban correctamente y tengan conocimientos de mecanografía. Escribir con referencias a San Bartolomé, 4, principal izquierda.

Se desea ama seca acostumbra a niños, con buenas referencias. Paseo San Vicente, 20, primero.

Licenciado en Ciencias con práctica en la enseñanza, se necesita para colegio cerca de Madrid 120 kilómetros. Escribir a Luis Massa, Progreso, 8, Girona, indicando edad, estado y servicios prestados.

Hacen falta jóvenes para recados y escritorio. «El Municipio y la Provincia». Don Felipe, 11 y 13, segundo izquierda.

Joven que tenga letra regular y disponga de 300 ó 400 pesetas en metálico, se necesita para entrar a medias con otro en negocio lucrativo con seriedad. Escribir Lista de Correos, cédula número 35.884.

Jardinero con buenas referencias se necesita. Suero de Quiñones, 14, Proseridad.

Urge chico para recados, de 12 a 14 años, que sepa leer y escribir, externo. Tarjeta de identidad, número 10.235. Lista de Correos.

Se desea muchacha o niñera de unos 20 años de edad para casa de poco trabajo. Calle de Pérez Galdós, núm. 3, piso segundo derecha. Señor Martínez.

Necesito chico para recados en oficina, 15 pesetas al mes. Razón: Jesús Higuero, Mesón de Paredes, 19, principal.

Inspector para educación y vigilancia alumnos se necesita para curso próximo en colegio próximo Madrid. Se exigen sólidas garantías de buenas costumbres, carácter y energías para desempeñar cargo. Escribir indicando edad, estado, profesión, servicios prestados y demás informes a Luis Massa, Progreso, 8, Girona.

Joven señorita, francesa, bien educada, guapa, desea protección discreta de caballero honorable, rico. Lista, postal 421.184.

Abogado joven en la mayor necesidad solicita a las personas caritativas, en especial a sus compañeros, un modesto empleo o un socorro. Lista de Correos, postal R. 369.548. Madrid.

Cobrador dos horas diarias para Casa establecida; sueldo y comisión; precisa fianza. Lista Correos, cédula 6.953.

Mecanógrafos o mecanógrafas se necesitan, con o sin máquina, para trabajos de copias. Escribir indicando precios de 100 líneas, a la Lista de Correos, cédula número 46.289.

Particular exterior cama, ropa económica. Peralta, 5, tercero.

Agentes se necesitan muy activos; ganarán en negocio nuevo y fácil muy buenas comisiones. Preciados, 29, principal; de 11 a 1.

Faltan meritorios pequeña gratificación. Agencia de cuartos desahogados. Pérez Galdós, principal.

Ayudante de cortador, y oficiales para gorras se necesitan. Maldonadas, 4.

Bordadores buenas hacen falta. Costanilla de San Vicente, 4 y 6, 3.º izqda.

Montador de motores eléctricos, para importante central hidroeléctrica, próxima Madrid; sueldo, 150 a 200 pesetas mensuales, casa y luz; urge. Trust Anunciador, Pez, 7.

Matrimonio sin hijos para cuidar casa de señora sola, preferible guardia Seguridad. Trust, Pez, 7.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

Hasta 25 palabras, a CINCO céntimos una. Cada cinco cifras se contará por una palabra.

**ALQUILERES**

Alquila gabinete con o sin baño, 5.º primero.

Pianos nuevos, 15 pesetas alquiler. Leganitos, 18.

**COMPRAS**

Carro y jiquita gallega compro. Granada, 9.

**CONSULTAS**

Partes, Milagros Sánchez. Consulta, hospedajes económicos. Mesón de Paredes, 28.

Partes, Josefina López. Consulta, hospedaje independiente embarazadas. Pez, 19, segundo.

Dentistas. Oficial 20 años práctica se ofrece; dentaduras, 4 pesetas diente. Enseña aspirante nuevos sistemas de doble presión y sin paladar; composuras en el acto. Hortaizeta, 83 y 85, frente Gravia.

**CORRESPONDENCIA**

Jeune, jolie demoiselle, bien élevée, libre deux fois par semaine, désire protection discrète de monsieur riche, honorable. Lista postal 447.005.

**ENSEÑANZA**

Ayudantes Obras públicas. Preparación por Ingenieros. Academia Hispania. Valverde, 2.

**ESPECIFICOS**

Bicarbonato de sosa para baños. Kilo 0,75 céntimos. Farmacia de Torres. Muñoz, San Marcos, 11.

**HOSPEDAJES**

Particular cede gabinete y alcoba a señora estable. San Gregorio, 27, segundo derecha.

**OFERTAS**

Señora francesa ofrece lecciones o acompañar señoras, niñas. Ferraz, 58, principal izquierda.

**PRESTAMOS**

Quinientas pesetas préstamo solicita persona honorable para negocio exclusivo. Capitalista logrará buena renta mensual. Lista Correos, cédula séptima, 15.455.

Capitalistas. Ocasión para colocar dinero en casas, rentando 6, 7 y 8 por 100 libre, garantizado. Solares baratinos. Ibañez, Moratin, 3, principal, tres a seis, teléfono 2.628.

**SASTREÑAS**

Muñoz, sastre de señoras, confecciona vestidos a la moda, renta pesetas. Fuencarral, 20, primero.

**VENTAS**

Vendo bicicleta. Altamirano, 21, de seis a siete.

Sucesor Piora. Serie 10, postales negro, 1 y 2 pesetas; color, 1,50 y 3 pesetas. Gran oleografía, 3 pesetas. Ampliaciones varios tamaños. Novedades todas clases. Descuentos comercio. Pago anticipado. Pedidas hoy mismo a Gonzalez y Sanchez. Proseidad-Madrid. Remitan encargos. Mayor, 35, y Desengano, 46, papelerías.

Hotels bonitos, higiénicos, baratos, alquilarse. Alcalá, 172, Pasaje Moderno.

Se alquila o vende casa para industria o almacenes, entre las puertas de Atocha y Toledo. Razón: Santa Catalina, 12, farmacia.

Encajes de Almagro. Carretas, 35, entresuelo. Juegos de cama con esquinas desde 7 pesetas.

Encajes de Almagro. Aplicaciones desde 0,15 céntimos. Carretas, 35, entresuelo.

**Teléfono**

núm. 4.444



